



NAVIMOW

Segway Navimow serie X3

Manuale Utente



Sommario

1. Panoramica	3
1.1 Introduzione	3
1.2 Come funziona EFLS 3.0	4
1.3 Avvertenze di sicurezza	5
1.4 Simboli e decalcomanie	7
1.5 Cosa c'è nella confezione?	8
1.6 Parti e funzioni	9
1.7 Specifiche	13
1.8 Accessori (venduti separatamente)	15
2. Installazione e mappatura	19
2.1 Prima di iniziare	19
2.2 Attivare il tagliaerba	20
2.3 Trova posizioni	21
2.4 Installare l'antenna GNSS e la base di ricarica	23
2.5 Aggiornamento al firmware più recente	25
2.6 Mappatura dell'area di lavoro	26
3. Uso quotidiano	30
3.1 Falciare	30
3.2 App Navimow	32
3.3 Impostazioni del tagliaerba	34
3.4 Funzioni di sicurezza	35
3.5 Funzioni avanzate	36
3.6 Impostazioni app	37
4. Manutenzione	38
4.1 Pulizia	38
4.2 Sostituire le lame	39
4.3 Manutenzione delle parti chiave	39
4.4 Trasporto	40
4.5 Batteria	40
4.6 Alimentazione elettrica	41
4.7 Stoccaggio	41
4.8 Riciclaggio e smaltimento a fine vita	42
5. FAQ e risoluzione dei problemi	42
6. Informazioni importanti	43
6.1 Europa	43
7. Contattaci	51

Benvenuto

Grazie per aver scelto Navimow serie X3!

Presentiamo Navimow serie X3 - i più recenti robot tagliaerba senza fili. Navimow serie X3 raggiunge un livello di efficienza due volte superiore alla media del settore, rendendola la soluzione definitiva per gestire i prati più grandi. Gli innovativi miglioramenti della lama e la velocità di falciatura accelerata offrono prestazioni senza pari, regalando un prato impeccabile ad ogni utilizzo.

1. Panoramica

1.1 Introduzione

Segway Navimow serie X3

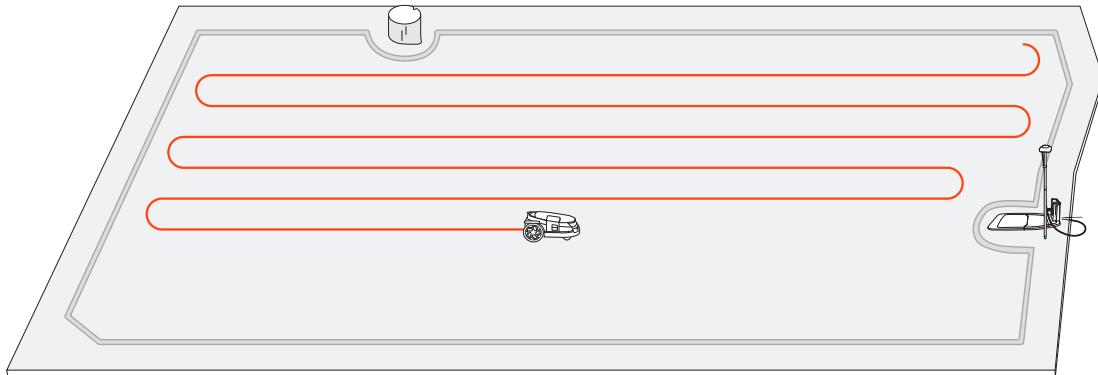
Segway Navimow è un pioniere nel campo dei robot tagliaerba residenziali senza fili di confine, lanciando Navimow serie H come prodotto di prima generazione nel 2022. Ora, Segway presenta la serie Navimow X3, una nuova linea di robot tagliaerba progettati per prati più grandi. I modelli X3 possono coprire prati che vanno da 1500 m² a 10.000 m² (da 0,5 acri a 2,5 acri per gli Stati Uniti e il Canada). Questo rende la Serie X3 la soluzione ottimale per una manutenzione del prato senza sforzo.

Navimow utilizza un avanzato sistema di falciatura robotica che sfrutta un confine virtuale, eliminando la necessità di ingombranti cablaggi perimetrali. Facile da usare e gestire, Segway Navimow serie X3 ti permette di avere più tempo libero per attività più piacevoli, garantendoti un prato costantemente immacolato.

Il sistema Navimow include un robot tagliaerba, una base di ricarica e un'antenna per il Sistema globale di navigazione satellitare (Global Navigation Satellite System, GNSS) e una app dedicata. Il robot tagliaerba e l'antenna GNSS ricevono simultaneamente segnali di posizionamento dai satelliti per individuare la posizione del tagliaerba e definire l'area di lavoro. La base di ricarica la batteria del tagliaerba. L'app facilita il controllo remoto del tagliaerba e fornisce monitoraggio dello stato in tempo reale.

Tagliaerba

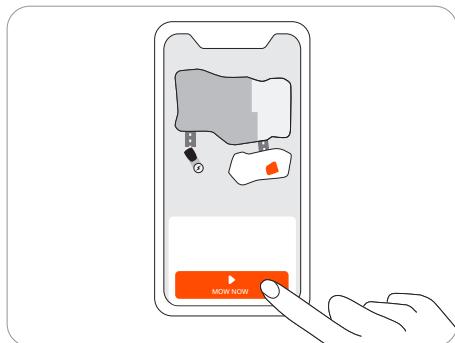
Il robot tagliaerba è alimentato da un pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio. Utilizzando l'app Navimow sul telefono, puoi definire i confini di un'area di lavoro. Il tagliaerba taglierà automaticamente l'erba entro i confini. I percorsi di falciatura vengono calcolati dall'algoritmo in base alla forma dell'area di lavoro per ottenere la massima efficienza della falciatura. Se la batteria si scarica prima di terminare un'attività di falciatura, tornerà automaticamente alla sua base di ricarica per ricaricarsi.



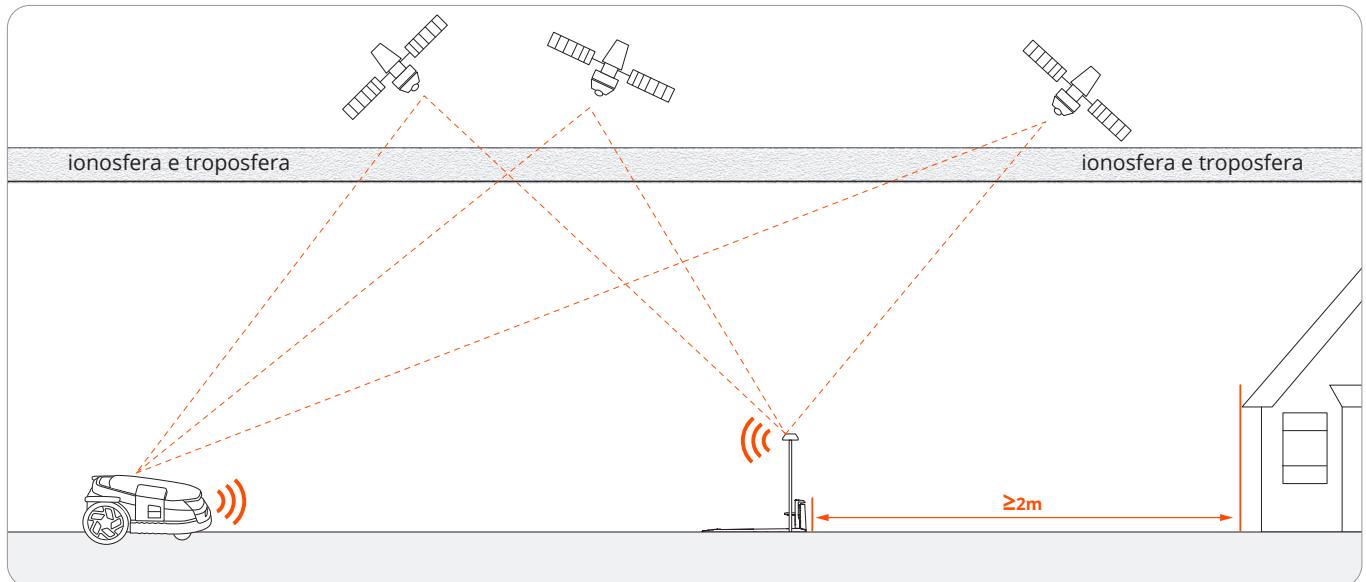
3

App Navimow

L'app Navimow è una parte importante del sistema Navimow. Puoi seguire la guida interattiva tramite l'app per completare l'installazione del sistema e impostare l'area di lavoro. Inoltre, puoi utilizzare l'app per regolare le impostazioni del tagliaerba, gestire l'area di lavoro, visualizzare lo stato di lavoro del tagliaerba, controllare il tagliaerba da remoto, ecc. Puoi anche ottenere i contenuti di assistenza e supporto ufficiali più recenti e completi tramite l'app.



1.2 Come funziona EFLS 3.0



La tecnologia EFLS (Exact Fusion Location System) è un sistema di posizionamento avanzato che integra più sensori per offrire una navigazione precisa per i robot tagliaerba. Sviluppato per affrontare le pressanti questioni legate alla bassa efficienza della falciatura e alla complessa configurazione nella cura automatizzata del prato, EFLS consente ai robot tagliaerba wireless di operare all'interno di confini virtuali con un'eccezionale precisione. Sostituendo i tradizionali fili di confine con la mappatura virtuale, la tecnologia EFLS fa risparmiare tempo e migliora significativamente l'efficienza della falciatura, ponendo le basi per una falciatura del prato di precisione. All'avanguardia nelle soluzioni per la cura intelligente del prato e dell'automazione, EFLS ridefinisce l'efficienza e la comodità per gli utenti, sia per i proprietari di case, sia per il giardinaggio commerciale e i gestori di strutture.

EFLS 3.0, come implementato in Navimow serie X3, aumenta ulteriormente la precisione della falciatura del prato incorporando la VSLAM a sinistra e a destra nella VSLAM monoculare esistente di EFLS 3.0, espandendo il campo visivo (FOV) a un impressionante 300 gradi per un'affidabilità senza pari. Una soluzione pionieristica nella cura automatizzata del prato, EFLS 3.0 è il primo sistema del settore a integrare VSLAM e Odometria Visiva Inerziale (VIO) con doppie antenne RTK. La sua configurazione unica, ottimizzata per aree estese e complesse, posiziona EFLS come leader del settore e innovatore, aprendo la strada a futuri progressi nel campo dei robot tagliaerba.

Unito alla avanzata tecnologia VIO, EFLS 3.0 migliora la precisione del posizionamento, fornendo una navigazione senza problemi in ambienti difficili. Le doppie antenne RTK forniscono una copertura e una precisione superiori, consentendo un funzionamento efficace in prati grandi e complessi. Con una configurazione a tripla telecamera, EFLS 3.0 raddoppia la copertura visiva del sistema, consentendo ai tagliaerba di muoversi in aree difficili, come passaggi stretti o pareti a bassa struttura, con sicurezza. Le doppie antenne RTK ottimizzano ulteriormente la ricezione del segnale satellitare, mentre un algoritmo intelligente regola dinamicamente i dati della base primaria e secondaria, garantendo una forte stabilità di posizionamento basata su RTK in prati vasti e segmentati.

Con ogni iterazione, la tecnologia EFLS si avvicina a una visione di cura del prato completamente automatizzata e di alta precisione, accessibile, efficiente e adattabile. La tecnologia EFLS ridefinisce la cura automatizzata del prato attraverso precisione, innovazione e funzionalità efficaci, plasmando un futuro in cui la gestione intelligente del prato diventa la norma in tutti i settori residenziali, commerciali e pubblici. Il futuro della cura del prato è arrivato, e EFLS è in prima linea.

1.3 Avvertenze di sicurezza

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

- 1) Assicurarsi di installare e utilizzare il Navimow (indicato come il tagliaerba nel manuale) e la base di ricarica secondo le istruzioni. Vai su navimow.segway.com per il Manuale Utente completo e i più recenti materiali per l'utente.
- 2) Il tagliaerba è solo per uso domestico. L'uso del tagliaerba per scopi diversi dalla falciatura può causare gravi lesioni. Per evitare rischi di lesioni, leggere e comprendere tutte le avvertenze e le precauzioni. È possibile ridurre i rischi seguendo le istruzioni e le avvertenze in questo manuale, ma non è possibile eliminare tutti i rischi. L'operatore o l'utente è responsabile per incidenti o pericoli che si verificano ad altre persone sulla loro proprietà.
- 3) Navimow ha molti sensori di sicurezza integrati, tuttavia esistono ancora rischi relativi alla sicurezza. Impostare un orario di falciatura in cui non ci sono persone o animali domestici sul prato. Informare i vicini sui rischi di incidenti o pericoli. Se si utilizza il tagliaerba su un prato pubblico, o se il prato è aperto e confina con quello del vicino di casa o con la strada, proteggere o recintare il prato, oppure affiggere un cartello di avviso intorno all'area di lavoro con la seguente iscrizione: ATENZIONE! Tagliaerba automatico! Restare lontano dalla macchina! Sorvegliare i bambini!
- 4) NON modificare autonomamente il tagliaerba. Le modifiche potrebbero interferire con le operazioni del tagliaerba, provocare infurtuni gravi e/o danni o invalidare la garanzia limitata. Utilizzare solo parti e accessori approvati da Navimow.
- 5) Il produttore consiglia l'uso a utenti di età compresa tra 18 e 70 anni. Assicurarsi di avere le competenze necessarie prima di utilizzare la macchina.

⚠ ATTENZIONE

Non consentire mai l'utilizzo della macchina a bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza o persone che non hanno familiarizzato con queste istruzioni. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.

Prima della falciatura:

- Controlla regolarmente che tutte le parti del tagliaerba funzionino regolarmente.
- Per i migliori risultati di falciatura, si consiglia di falciare con un clima secco. Quando si falcia l'erba sotto la pioggia, dei residui d'erba possono rimanere bloccati sul fondo del tagliaerba, causando lo slittamento del tagliaerba. NON falciare in casi di maltempo, come forti piogge, temporali o neve.
- Ispeziona periodicamente l'area in cui deve essere utilizzato il tagliaerba e rimuovi tutti i sassi, i bastoncini, i fili, i giochi o altri oggetti estranei. La Garanzia Limitata non copre i danni causati da oggetti lasciati sul prato.
- Per evitare possibili danni, tenere il tagliaerba in funzione ad almeno 1 m (3 piedi) di distanza dalle testine di irrigazione. Il tagliaerba e l'irrigatore NON devono operare simultaneamente. Regola il programma di falciatura in modo che funzioni in un momento diverso da quello dell'irrigatore.
- NON consentire MAI ai bambini di toccare l'alimentatore, la base di ricarica, le lame, il vano batteria o parti con spazi vuoti come le ruote.

5

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare mai la macchina o i suoi accessori se le protezioni o le schermature sono danneggiate, o se il cavo è danneggiato o usurato.

Durante la falciatura:

- Non avvicinarsi alle lame rotanti! NON mettere mani o piedi sotto o nelle vicinanze delle lame rotanti.
- Attenzione ai piccoli oggetti volanti o alle pietre durante la falciatura. Mantenere una distanza di sicurezza dal tagliaerba durante il funzionamento.
- NON lasciare la macchina in funzione incustodita sapendo che vi sono animali domestici, bambini o persone nelle vicinanze.
- NON superare le capacità del tagliaerba. Se stai controllando a distanza il tagliaerba e i suoi accessori, si consiglia di farlo da una posizione seduta o fissa. Se sei in piedi o stai camminando durante il funzionamento, mantieni l'equilibrio e fai attenzione ai tuoi passi.

⚠ ATTENZIONE

- NON permettere ai bambini di avvicinarsi o di giocare con il tagliaerba quando è in funzione.
- NON sollevare il tagliaerba mentre è in funzione. NON salire sul tagliaerba.
- NON falciare su aree con pendenze superiori a quella massima all'interno dell'area di lavoro (50%) e del confine (25%).
- Se il tagliaerba emette un suono anomalo o segnala un allarme, premere immediatamente il pulsante STOP.
- In caso di vibrazioni anomale, spegnere il tagliaerba, posizionarlo su un terreno pianeggiante per circa 30 secondi e riavviarlo. Se il problema persiste, contatta il servizio post-vendita autorizzato.
- NON toccare le parti pericolose in movimento prima che si siano fermate completamente.

Uso sicuro:

- NON azionare o caricare il tagliaerba al di fuori dei limiti di temperatura: 0–40 °C (32–104 °F), perché le basse/alte temperature possono ridurre le prestazioni del tagliaerba e persino causare incidenti.
- NON posizionare nulla sul tagliaerba o sulla base di ricarica.
- Si raccomanda di far eseguire una manutenzione regolare del tagliaerba (vedere Manutenzione nel Manuale Utente) da parte di un adulto.
- Controlla regolarmente i dispositivi di allarme per accertarti della loro efficacia. Questi dispositivi includono il cicalino, la luce LED sulla base di ricarica e la luce ambientale sul tagliaerba.
- Prima di caricare, leggere Come caricare nel Manuale Utente. L'uso improprio potrebbe causare scosse elettriche, surriscaldamento o perdite di liquido corrosivo.
- Utilizza solo il pacco batteria originale o quello dello stesso modello, come specificato da Navimow. Ogni tagliaerba contiene un pacco batteria. A seconda dello specifico modello di tagliaerba, la capacità nominale della batteria è 6 Ah e 8 Ah, 10 Ah, e 12.8 Ah. Contatta il servizio post-vendita e chiedi a un tecnico professionista di riparare o sostituire il pacco batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili. Per la ricarica della batteria, utilizzare solo l'alimentatore staccabile fornito con questo apparecchio. Per l'Unione europea e la Norvegia: NBW32D007D0N01-EU; Per il Regno Unito: NBW32D007D0N01-UK; Per la Svizzera: NBW32D007D0N01-CH; Per gli Stati Uniti e il Canada: NBW32D007D0N01-US; Per Australia e Nuova Zelanda: NBW32D007D0N01-AU.
- NON smontare né forare l'involucro della batteria. Tenere lontano da oggetti metallici per evitare cortocircuiti. Tenere lontano da fuoco, calore e luce solare diretta.
- Per informazioni sulla batteria e sui rifiuti elettrici, contattare il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici, l'ufficio locale o regionale per la gestione dei rifiuti o il punto vendita.
- Quando si sostituiscono le lame, prestare attenzione e indossare guanti protettivi perché le lame possono causare lesioni.
- Se il cavo dell'alimentazione elettrica o il cavo di prolunga si danneggiano o si impigliano durante l'uso, scollega l'alimentazione elettrica dalla presa di corrente e districalo. Per evitare pericoli, tirare il corpo dello spinotto invece che il cavo quando si separa l'alimentatore dalla presa di corrente. Contatta il servizio post-vendita e fai riparare o sostituire il cavo da un tecnico professionista.
- Quando lo pulisci, lo ispezioni per danni o controlli la presenza di anomalie, il tagliaerba deve essere spento e la base di ricarica deve essere scollegata dalla fonte di alimentazione elettrica.

1.4 Simboli e decalcomanie

Leggere attentamente i simboli sul prodotto e sulle etichette e comprenderne il significato:



⚠ ATTENZIONE-Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina.



⚠ ATTENZIONE-Non toccare la lama rotante.



⚠ ATTENZIONE-Mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina durante il funzionamento.



⚠ ATTENZIONE-Non salire sulla macchina.



⚠ ATTENZIONE - Azionare il dispositivo di disabilitazione prima di lavorare sulla macchina o sollevarla*.

* Il dispositivo di disabilitazione si riferisce al blocco di sicurezza. Prima di sollevare o utilizzare il tagliaerba, attiva il blocco di sicurezza premendo MOW+HOME per più di 3 secondi.



⚠ ATTENZIONE-Non è consentito lo smaltimento di questo prodotto come normale rifiuto domestico. Assicurati che il prodotto venga riciclato in conformità con i requisiti di legge locali.



Questo prodotto è conforme alle Direttive CE vigenti.



Questo prodotto è conforme alle normative sulla restrizione delle sostanze pericolose.



Prima di caricare, leggere le istruzioni.



Apparecchio di classe II



Polarità della porta di ricarica



Efficienza di livello VI



SMPS che incorpora un trasformatore di isolamento per la sicurezza a prova di cortocircuito (intrinseco o non intrinseco)



Alimentatore a commutazione (Switch mode power supply unit, SMPS)



Protetto totalmente dall'ingresso di polvere e da getti d'acqua ad alta pressione da qualsiasi direzione



L'altitudine massima di utilizzo è 5000 m



Corrente continua

temperatura

ambiente: La temperatura massima di utilizzo è di 40 °C
40 °C



Apparecchio di classe III

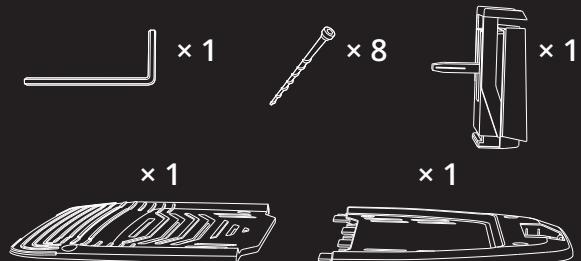
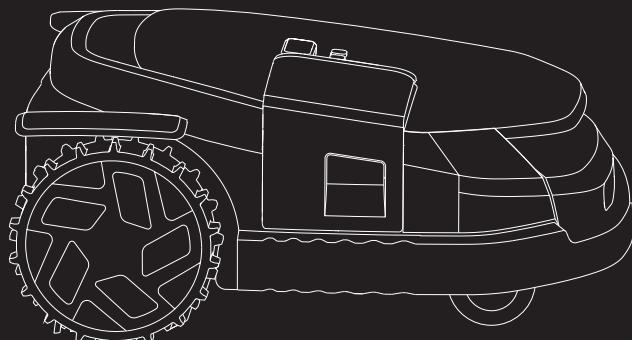


Corrente alternata

1.5 Cosa c'è nella confezione?

In caso di parti mancanti o difettose, contatta il servizio post-vendita.
Si consiglia di conservare la confezione per futuri trasporto e spedizione.

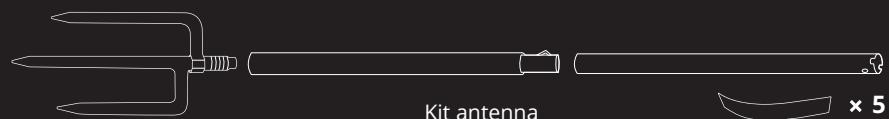
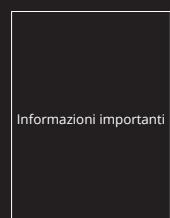
- Segway Navimow serie X3



⚠ ATTENZIONE

Bordi taglienti. Non puntare il prodotto verso le persone.

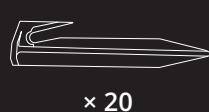
- Materiali per l'utente



Biglietto di benvenuto

Informazioni importanti

Guida rapida



Biglietto di benvenuto

Informazioni importanti

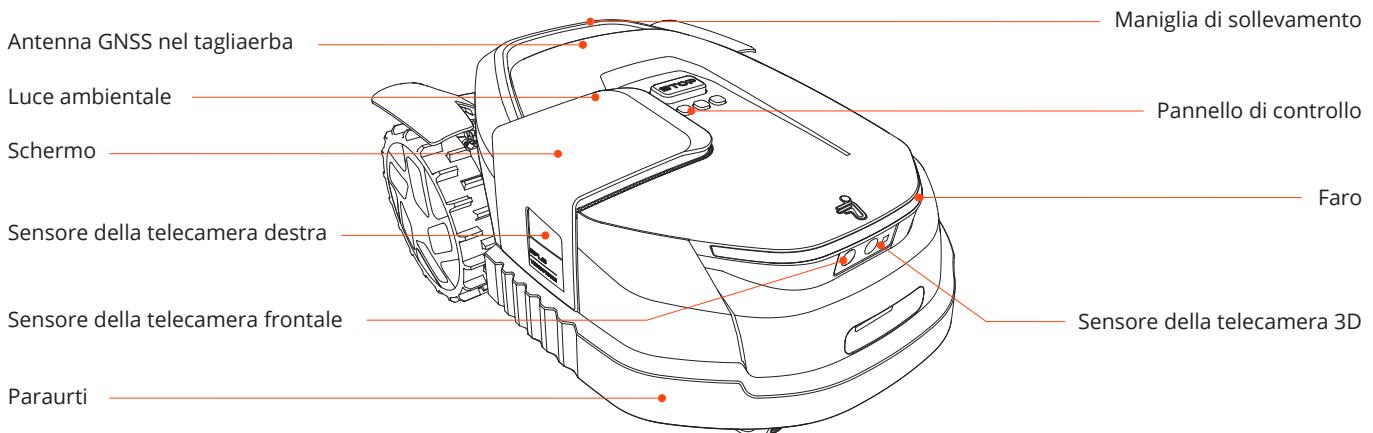
Guida rapida

Pioli per fissare la prolunga

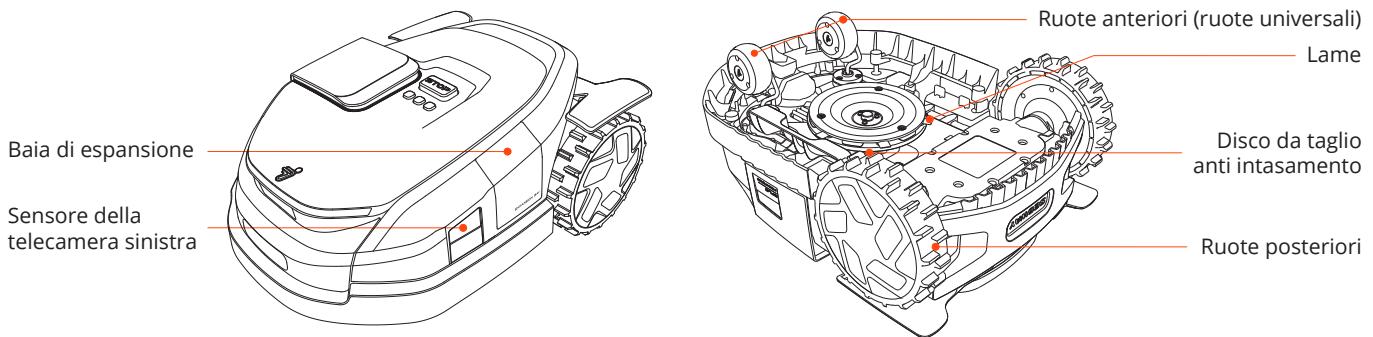
Lame e bulloni di ricambio

1.6 Parti e funzioni

1.6.1 Tagliaerba



- 9
- Pannello di controllo: I pulsanti possono essere utilizzati per avviare la falciatura, bloccare/sbloccare il tagliaerba, mandare il tagliaerba a ricaricarsi e altre operazioni di base.
 - Schermo: Questo schermo a matrice di punti utilizza icone e animazioni per mostrare lo stato del tagliaerba.
 - Luce ambientale: Navimow avrà effetti luminosi specifici per ricordarti di prestare attenzione allo stato del tagliaerba.
 - Faro: La luce LED bianca è utilizzata per l'illuminazione, specialmente durante la notte. Si accende anche quando il tagliaerba si parcheggia sulla base di ricarica.
 - Antenna GNSS nel tagliaerba: Oltre all'antenna GNSS, c'è anche un'antenna GNSS nel tagliaerba per migliorare la precisione del posizionamento. Vedi 1.2 Come funziona l'EFLS 3.0.
 - Sensori della telecamera sinistra, destra e frontale: Rileva oggetti non erbosi per evitare di urtarli, EFLS 3.0 utilizza le telecamere per catturare le caratteristiche visive chiave del prato.
 - Sensore della telecamera 3D: Questo è un sensore ToF (Time-of-Flight) utilizzato per l'evitamento degli ostacoli e per la falciatura lungo i bordi. A differenza di altri sensori basati su telecamera che si basano sulla luce ambientale per il rilevamento degli oggetti, il sensore ToF funziona bene in tutte le condizioni di illuminazione.
 - Paraurti: Quando il paraurti colpisce un ostacolo e fa scattare il sensore interno, il tagliaerba si fermerà e arretrerà per evitare l'ostacolo.
 - Maniglia di sollevamento: Aiuta a sollevare il tagliaerba quando è necessario.



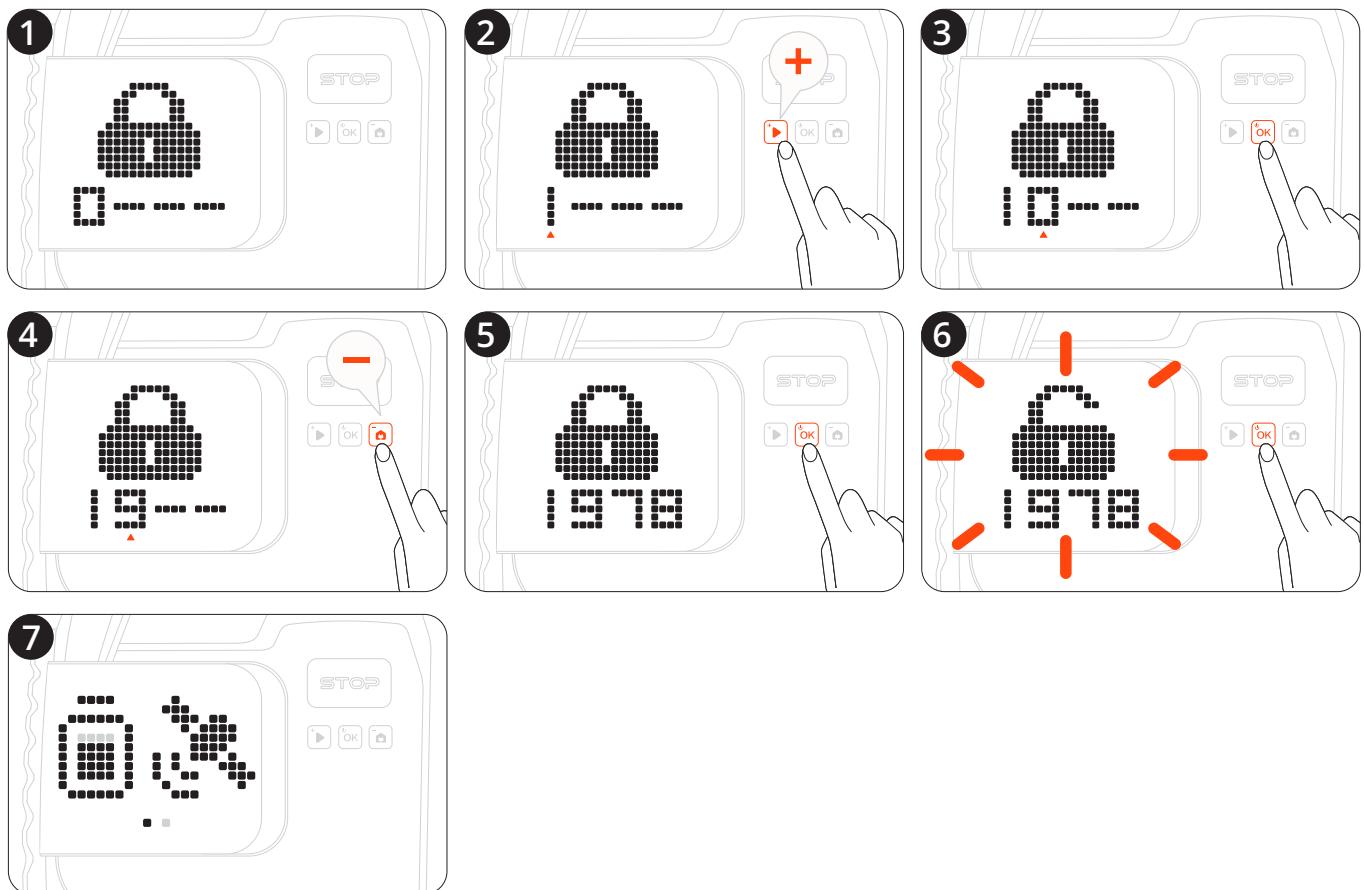
- Lame: Le 6 lame possono ruotare liberamente dopo essere state fissate al disco. Durante la falciatura, il disco a lama in rotazione genera una forza centrifuga che mantiene le lame rivolte all'esterno in modo che possano tagliare l'erba. Quando si colpisce un ostacolo, la lama girerà all'interno. Vedi 4.2 Sostituire le lame per istruzioni sulla sostituzione.
- Disco da taglio anti intasamento: Riduce le possibilità che i residui d'erba si incastri nelle lame, in modo che le lame possano essere utilizzate per un periodo di tempo più lungo.
- Baia di espansione: Una porta esterna utilizzata per installare accessori aggiuntivi, consentendo la personalizzazione in futuro.

1.6.2 Visualizzazione e Controllo

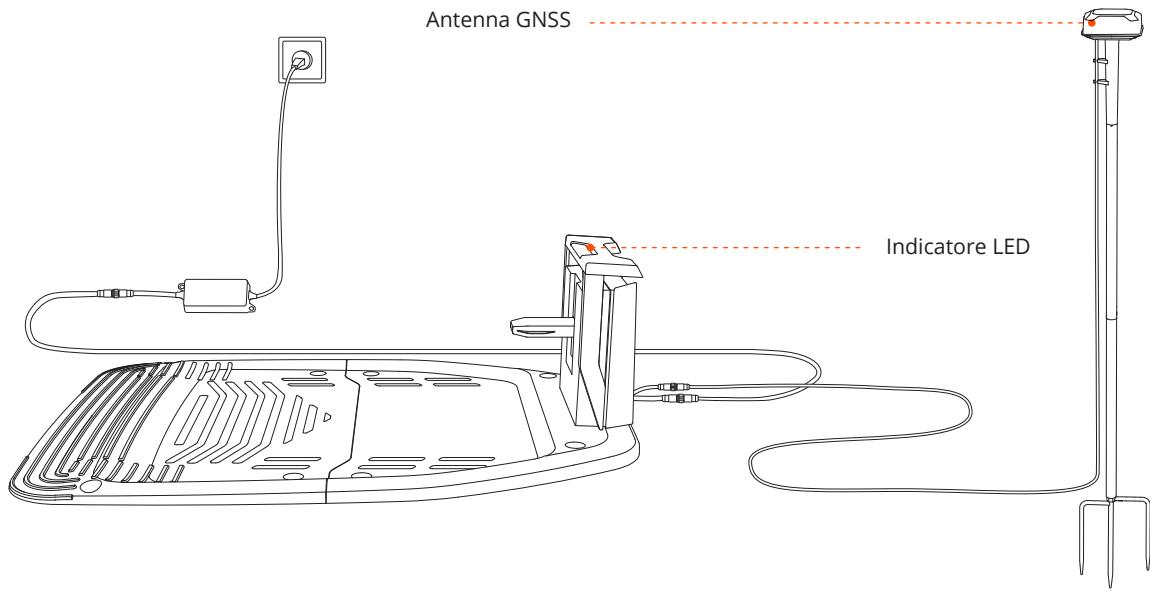
Funzionamento	Schermo	Luci su tagliaerba	Funzionamento	Schermo	Luci su tagliaerba
Accensione: Premi OK e tieni premuto per 1 secondo per accendere il tagliaerba		Giallo pulsante	Ritorno alla base di ricarica: Premi HOME e poi OK		Blu fisso o giallo pulsante
Inizializzazione: Attendi 30 secondi finché il tagliaerba non è completamente acceso		Giallo pulsante	Fermato: premi STOP		Rosso fisso
Spegnimento: Tieni premuto OK per 3 secondi		Giallo pulsante	Blocco bambini: Attivalo tramite l'app		/
Forzare lo spegnimento: Tieni premuto OK per 10 secondi.		/	Blocco di sicurezza: Premere MOW+HOME per più di 3 secondi per bloccare il tagliaerba		/
Errore durante l'accensione: Tieni premuto OK per 10 secondi		Rosso lampeggiante	Sblocca: Premi un pulsante qualsiasi sul tagliaerba e poi immetti il codice PIN		/
In carica		Verde pulsante: La ricarica è in corso Verde fisso: Completamente carica	Standby: Premi OK per passare e visualizzare diversi stati		Livello della batteria + segnale GPS scarso
Errore: Segui le istruzioni tramite l'app per eliminare il codice errore		Rosso lampeggiante			Livello della batteria + segnale GPS stabile
Sollevato, inclinato o capovolto		Rosso fisso	Rete cellulare + Bluetooth		Rete cellulare + Bluetooth
Aggiornamento firmware		Bianco pulsante			Rete Wi-Fi + Bluetooth
Mappatura		Blu fisso o giallo pulsante			/
Le lame stanno per ruotare		Bianco lampeggiante	Falciatura: Premi MOW e poi OK		Blu fisso o giallo pulsante

1.6.3 Come inserire il codice PIN

Inserisci il codice PIN prima di utilizzare il tagliaerba. Premi MOW o HOME per modificare il numero e premi OK per confermare il codice.



1.6.4 La base di ricarica e l'antenna GNSS



- Antenna GNSS: Riceve i segnali satellitari per migliorare la precisione di posizionamento del tagliaerba. Per grandi prati e cortili complessi, utilizzare doppie antenne per espandere la copertura del segnale GPS.
- Indicatore LED: Indica lo stato di carica con luce verde.

1.7 Specifiche

SKU		X315	X330	X350	X390
Informazioni di base	Suffisso del modello e regioni supportate:	E: Europa A: Australia e Nuova Zelanda N: Stati Uniti e Canada			
	Nome del prodotto	Segway Navimow serie X3			
	Marca	Segway Navimow			
	Dimensioni: Lunghezza × Larghezza × Altezza	698 x 550 x 307 mm (27,5 x 21,7 x 12,1 pollici)			
	Peso netto (Batteria inclusa)	19,55 kg (43,10 libbre)	19,84 kg (43,74 libbre)	19,84 kg (43,74 libbre)	19,90 kg (43,87 libbre)
	Materiale	Telaio del tagliaerba: PC+ASA			
Parametri del tagliaerba	Area di falciatura consigliata	X315E, X315A: 1500 m ² X315N: 0.5 acri	X330E, X330A: 3000 m ² X330N: 1 acro	X350E, X350A: 5000 m ² X350N: 1,5 acri	X390E, X390A: 10.000 m ² X390N: 2,5 acri
	Tempo di falciatura tipico per carica completa[1]	Circa 120 minuti	Circa 160 minuti	Circa 200 minuti	Circa 240 minuti
	Capacità dell'area all'ora	Circa 300 m ² (0.074 acri)	Circa 350 m ² (0.087 acri)		
	Larghezza di taglio	23,7 cm (9,33 pollici)			
	Lame da taglio	6			
	Altezza di taglio	Europa, Australia, Nuova Zelanda: 20-70 mm (1.2-2.8 pollici) Stati Uniti e Canada: 2-4 pollici (50-100 mm)			
	Regolazione dell'altezza di taglio	Elettronica			
	Disco da taglio	Disco da taglio anti intasamento			
	Tempo di carica	Circa 60 minuti	Circa 65 minuti	Circa 80 minuti	Circa 100 minuti
Emissioni acustiche[2]	Modalità di lavoro GNSS	GPS, Beidou, Galileo			
	Livello di potenza sonora misurato LWA	60 dB(A)			
	Incerteze della potenza sonora KWA	3 dB(A)			
	Livello di pressione sonora LpA	52 dB(A)			
Condizioni di lavoro	Incerteze di pressione sonora KpA	3 dB(A)			
	Temperatura di lavoro	0-40°C (32-104°F); 10-35°C (50-95°F) consigliati			
	Temperatura di conservazione	-20-50 °C (-4-122 °F); 10-35 °C (50-95 °F) consigliati			
	Grado di protezione IP	IP66 per corpo del tagliaerba, base di ricarica e alimentatore			
	Inclinazione massima all'interno dell'area di lavoro	50%			
	Massima Inclinazione al confine	25%			

Condizioni di lavoro	Angolo di taglio minimo intorno agli angoli	90°
Connettività	Intervallo di frequenza Bluetooth®	2400,0-2483,5 MHz
	Collegamento radio a banda ISM	Europa: 865-868 MHz Australia, Nuova Zelanda, Stati Uniti e Canada: 915-918 MHz
	Rete Wi-Fi/Cellulare	Wi-Fi 2.4 GHz/5.0 GHz Europa: LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28 LTE-TDD: B38/B40/B41 Australia, Nuova Zelanda: LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B28/B66 LTE-TDD: B38/B40/B41 Stati Uniti e Canada: LTE-FDD:B2/B4/B5/B12/B13 LTE-TDD: B14/B66/B71
Motore di azionamento	Velocità nominale massima	0.8 m/s
	Tipo di motore	Motore a mozzo con ingranaggi
Motore a lama	Velocità nominale massima	2800/minuti
	Tipo di motore	Motore senza spazzole
Pacco batteria	Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
	Voltaggio nominale	21,6 V CC
	Capacità/Energia Nominale	6 Ah / 130 Wh
	Sistema di gestione della batteria	Protezione da surriscaldamento, cortocircuito, sovraccorrente e sovraccarico
Alimentazione elettrica	Modello di unità di alimentazione	Unione europea e Norvegia: NBW32D007D0N01-EU Regno Unito: NBW32D007D0N01-UK Svizzera: NBW32D007D0N01-CH Australia, Nuova Zelanda: NBW32D007D0N01-AU Stati Uniti e Canada: NBW32D007D0N01-US
	Tensione di ingresso	100-240 V CA
	Tensione di uscita	32 V CC MAX
	Corrente di uscita	7 A MAX
	Lunghezza del cavo	1,5 m
Base di ricarica	Tensione di ingresso	32 V CC
	Corrente di ingresso	7 A MAX
	Tensione di uscita	25,2 V CC
	Corrente di uscita	5 A MAX
	Indicatore	LED
Altre caratteristiche	Ruota anteriore	Ruota omnidirezionale con sensore Hall integrato
	Ruota posteriore	Pneumatico TPU con motore a mozzo dentato
	Sensori	Sensore IMU, sensore di sollevamento, encoder della ruota, sensore paraurti, 3 telecamere HD con FOV di 300°, telecamera ToF con FOV di 110°
Imballaggio	Dimensioni della confezione	885 x 585 x 400 mm (34,8 x 23,0 x 15,8 pollici)
	Contenuto	Biglietto di benvenuto Guida rapida Informazioni importanti

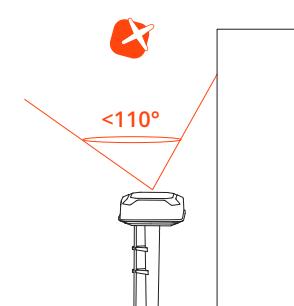
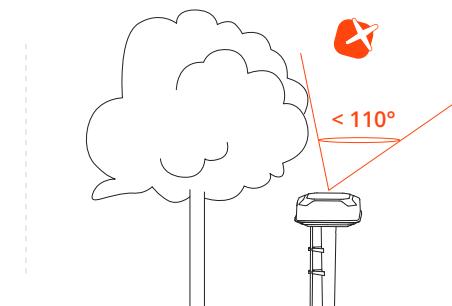
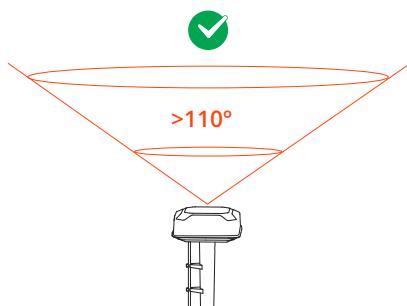
- Testato a una velocità di taglio standard con batteria carica a una temperatura ambiente di 25 °C (77 °F) durante la falciatura di un prato appena tagliato. Il prodotto può falciare di più all'ora su aree aperte rispetto a piccoli prati separati. Quando l'erba è bagnata o lunga, anche la capacità di lavoro è inferiore. Più è pari la superficie del prato, maggiore è la capacità di lavoro.
- Le dichiarazioni di emissione sonora sono conformi alla norma EN 50636-2-107.

1.8 Accessori (venduti separatamente)

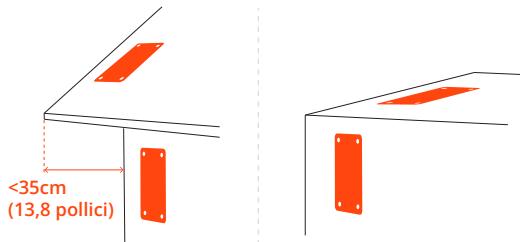
1.8.1 Kit di montaggio dell'antenna

Nella maggior parte dei casi, puoi trovare una posizione adatta a terra. Se hai bisogno di installare l'antenna su una parete o un tetto, segui questi passaggi:

1



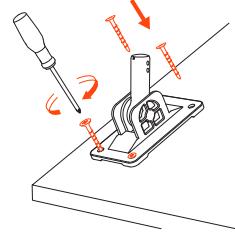
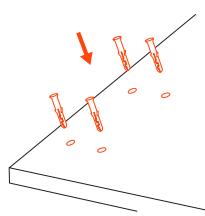
2



15

Trova un punto su un muro o un tetto
e segna i 4 punti di ancoraggio.

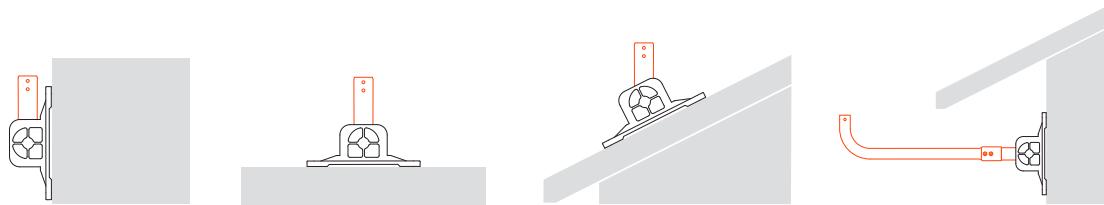
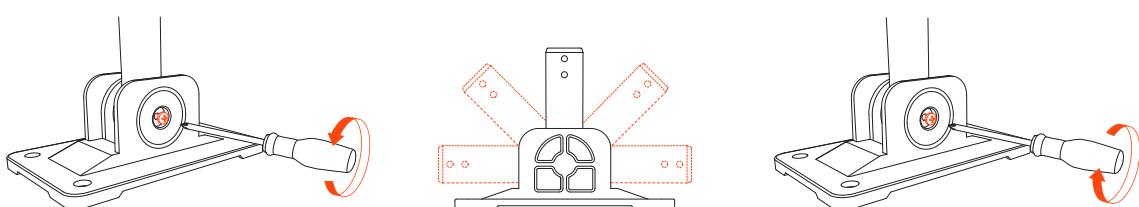
3



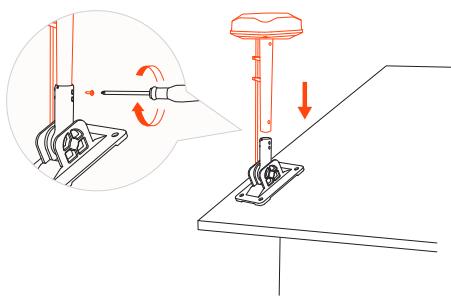
Fissa la base di installazione.

Per una superficie in legno, basta fissare la base con le viti autofilettanti.
Per superfici più dure (come cemento, mattoni e pietra), fai 4 fori, inserisci
i tubi di espansione e poi fissa la base serrando le viti.

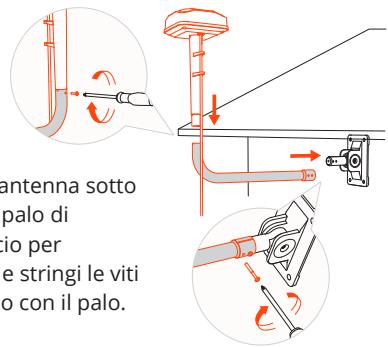
4



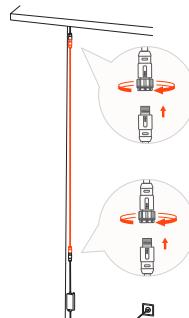
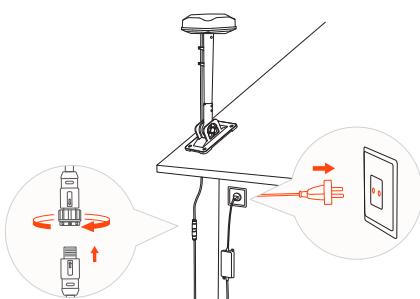
Nota: Regola il braccio, o usa il palo di montaggio se necessario, e assicurati che l'antenna punti sempre dritta verso il cielo.

5

Installa l'antenna sul braccio.



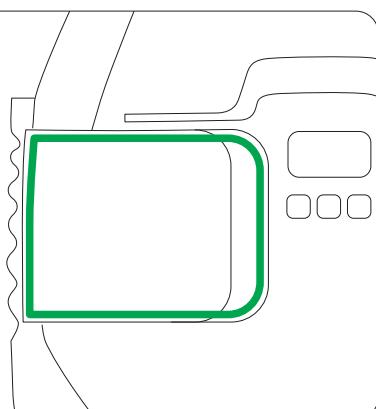
Se vuoi installare l'antenna sotto al tetto, aggiungi il palo di montaggio al braccio per allungarlo. Installa e stringi le viti per fissare il braccio con il palo.

6

Nota: Non utilizzare più di 3 cavi di prolunga per antenna. Contatta il tuo rivenditore locale per l'acquisto.

7

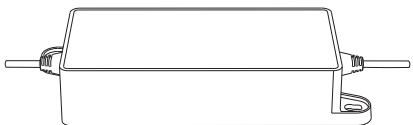
Tieni l'antenna nel punto in cui si desideri installarla. Controlla se la luce sul tagliaerba diventa verde fisso o blu (significa che il segnale è forte).



La posizione dell'antenna primaria influisce sulla precisione del posizionamento. Se sposti l'antenna primaria dopo che la mappa è stata salvata, devi creare una nuova mappa. Spostare **l'antenna di miglioramento del segnale** non richiede una nuova mappatura.

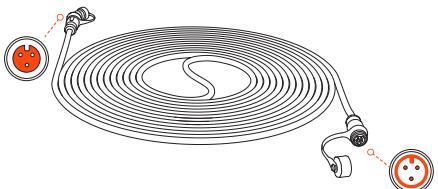
1.8.2 Adattatore di alimentazione elettrica per l'antenna

Questo adattatore è adatto quando è necessario installare l'antenna lontano dalla base di ricarica, soprattutto quando c'è una presa di corrente esterna.



1.8.3 Cavi di prolunga per antenna

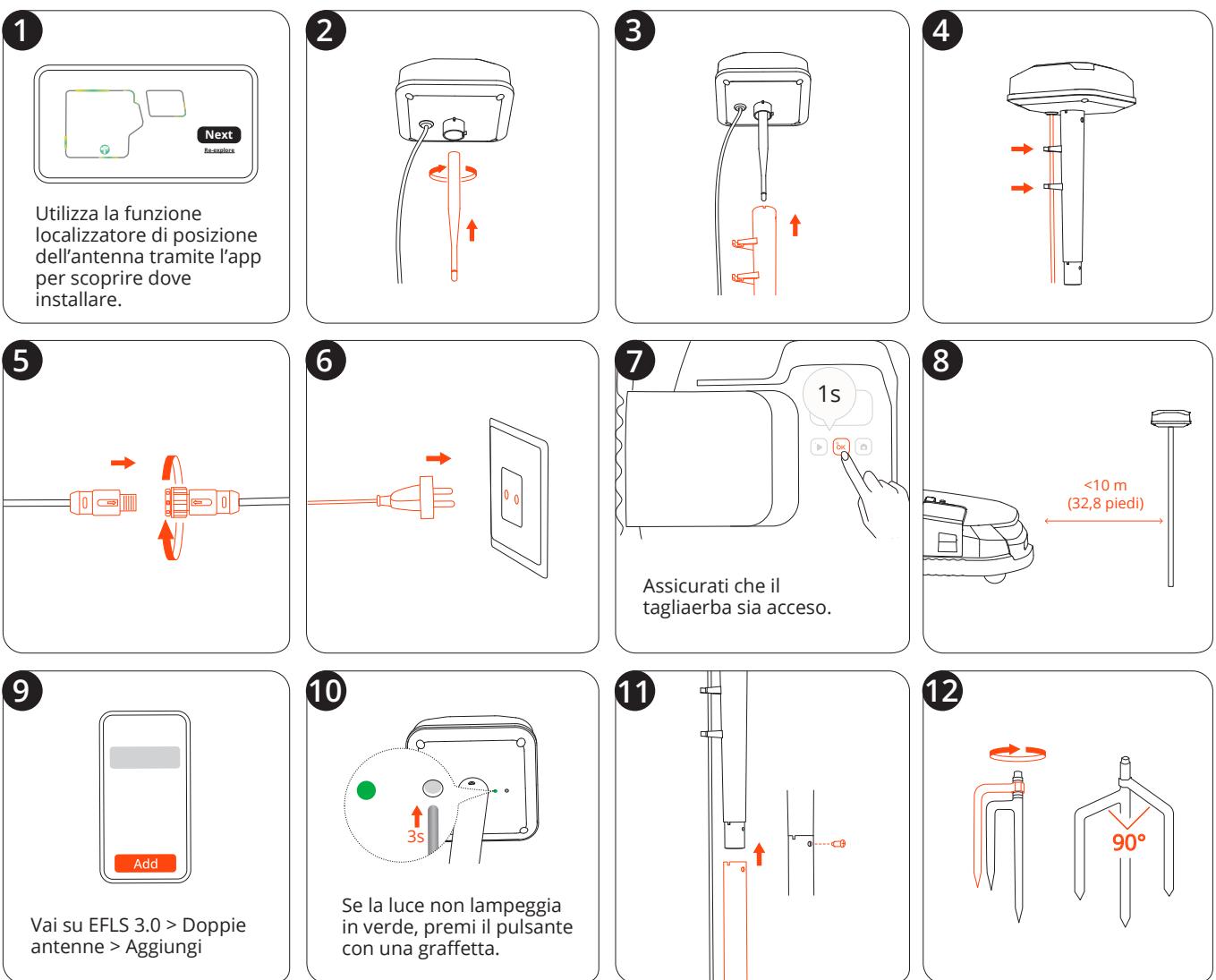
Questo è un cavo di prolunga dell'antenna extra da 10 metri per l'alimentazione elettrica.

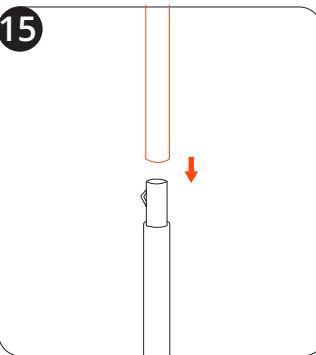
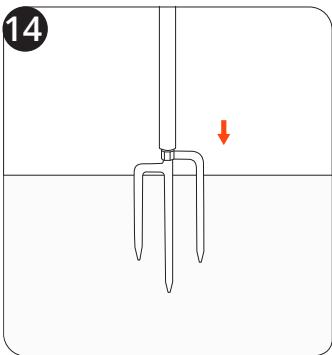
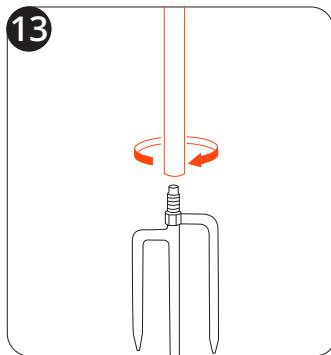


1.8.4 Antenna per il miglioramento del segnale

Questa antenna aggiuntiva può funzionare insieme alla tua antenna primaria (fornita nella scatola con il tuo tagliaerba). Associa questa antenna al tuo tagliaerba quando hai bisogno di espandere la copertura del segnale GPS.

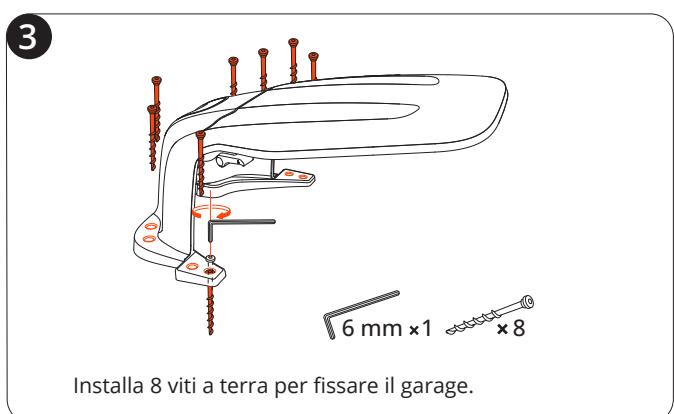
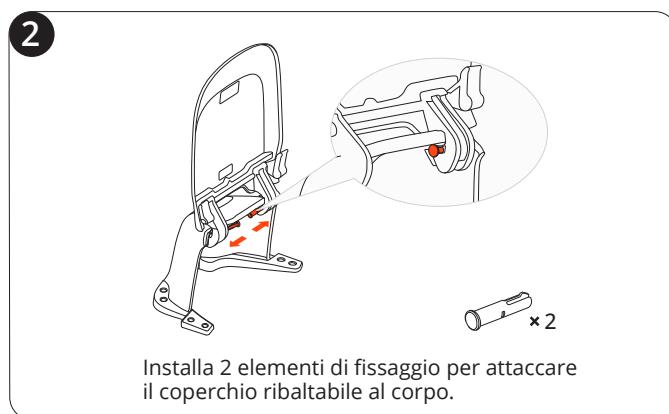
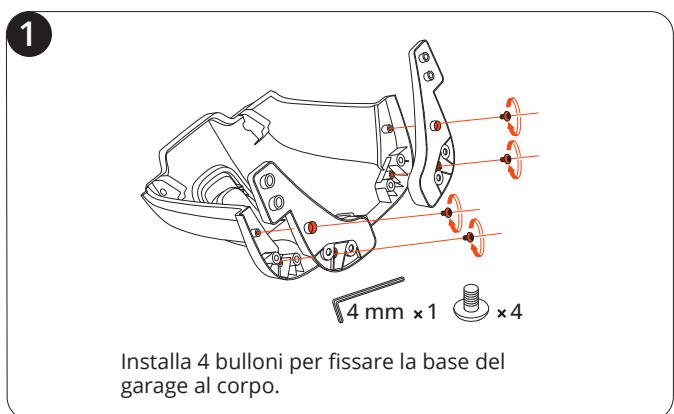
17





1.8.5 Navimow Garage L

Il garage è totalmente compatibile con Navimow serie X3, in quanto non blocca i segnali GPS o la connettività di rete. Il garage fornisce una protezione extra contro il sole e la pioggia. Il coperchio ribaltabile consente un facile accesso al pannello di controllo in modo da poter azionare il tagliaerba dalla base di ricarica.



1.8.6 Assemblaggio Lama Plus

Questo set di 12 lame e 15 bulloni viene utilizzato per sostituire le lame e i bulloni usurati sul tuo tagliaerba.



2. Installazione e mappatura

2.1 Prima di iniziare

Prepara l'app



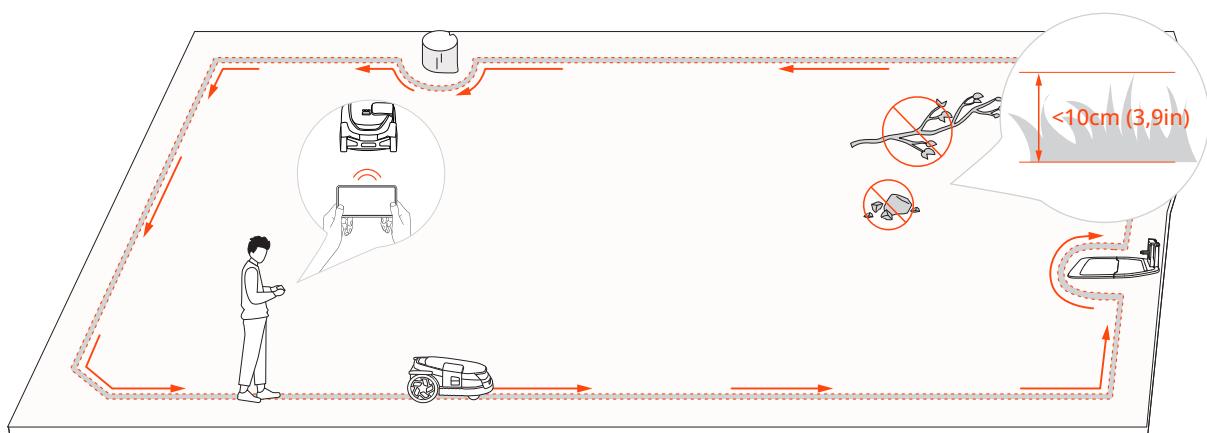
Per garantire una corretta configurazione, scansiona il codice QR per scaricare l'app Navimow. In alternativa, vai sullo Store Google Play (Android) o sull'App Store Apple (iOS) e cerca "Navimow". Dopo aver installato l'app, registrati e accedi.

NOTA: Durante l'uso, l'app ti chiederà gli accessi al Bluetooth, al posizionamento GPS e alla rete Wi-Fi quando necessario. Per garantire il normale utilizzo, si consiglia di abilitare gli accessi sopra indicati. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla nostra Informativa sulla privacy. Vai su Impostazioni > APP > Informazioni > Informativa sulla privacy.

Pulire il prato

Rimuovi detriti, foglie accatastate, giocattoli, cavi, pietre e altri ostacoli. Assicurati che bambini e animali domestici non sostino nel prato. Taglia il prato a un'altezza massima di 10 cm (3,9 pollici).

19

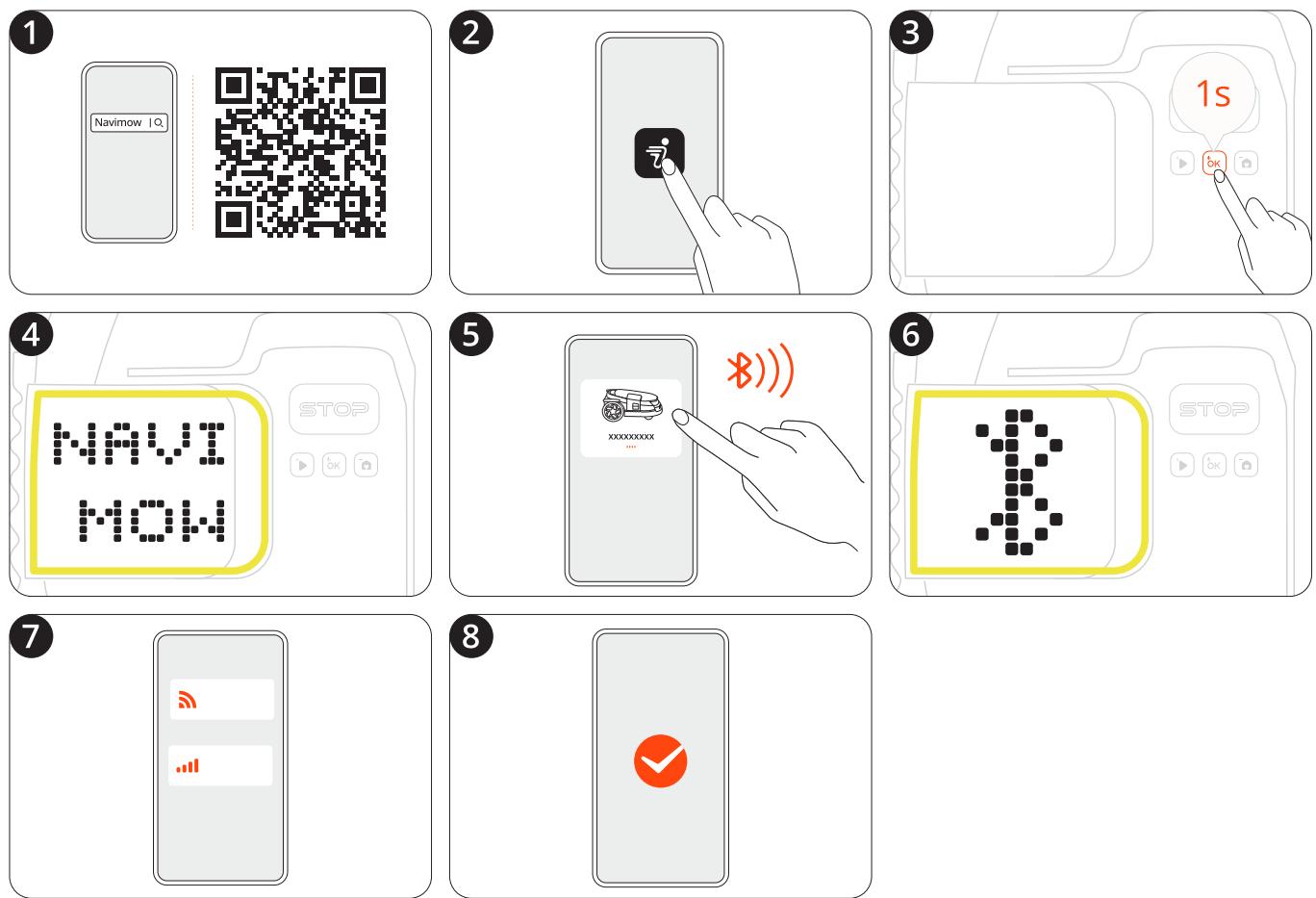
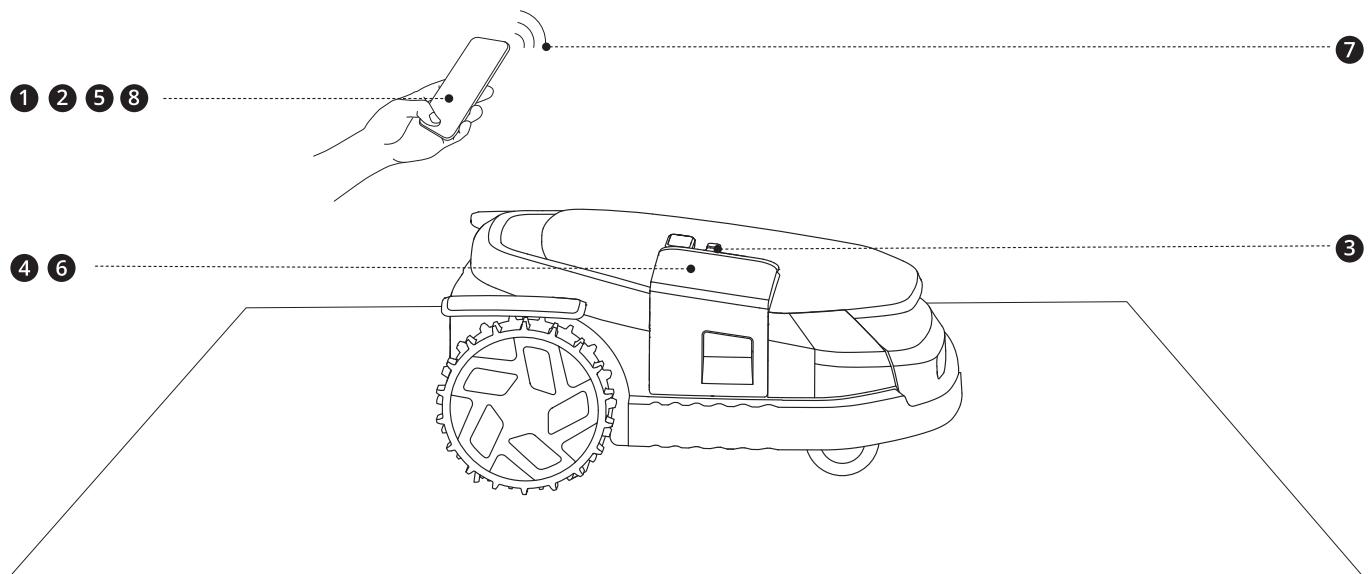


Caricare il tagliaerba per la prima volta

Un nuovo tagliaerba potrebbe avere una batteria scarica dopo un lungo periodo di stoccaggio. Carica completamente il tagliaerba prima del primo utilizzo. Posiziona il tagliaerba nella base di ricarica. Assicurati che la striscia di ricarica sul tagliaerba e la barra di contatto sulla base di ricarica combacino correttamente.

2.2 Attivare il tagliaerba

Tieni premuto il pulsante OK per 1 secondo per accendere il tagliaerba. Associa il tuo tagliaerba a uno smartphone tramite Bluetooth. Collegati a una rete 4G o a una rete Wi-Fi. Segui le istruzioni tramite l'app per altre impostazioni.



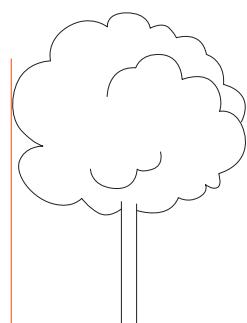
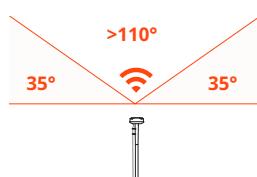
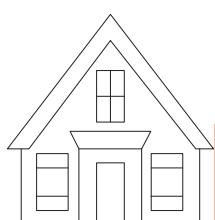
2.3 Trova posizioni

Per i tagliaerba X3, è possibile scegliere di installare una sola antenna, che è l'antenna primaria inclusa nella scatola. Oppure puoi acquistare un'antenna aggiuntiva chiamata Antenna di miglioramento del Segnale per espandere la copertura del segnale GPS:

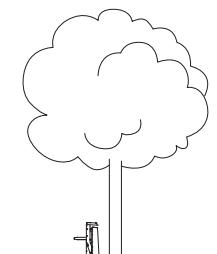
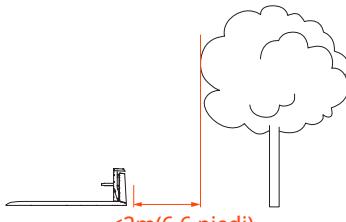
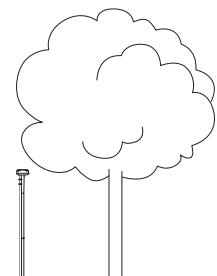
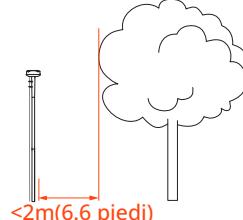
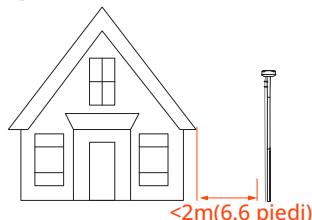
- Se possiedi una casa con un cortile anteriore e uno posteriore, è consigliabile installare due antenne, una nella parte anteriore e l'altra nella parte posteriore. Quando il tagliaerba lavora su tutta l'area, il posizionamento può essere sempre stabile, con ogni antenna che copre sia la parte anteriore che quella posteriore.
- Se il prato è troppo grande perché una sola antenna possa coprire l'intera area della falciatura, si consiglia di installare due antenne. In questo modo, poiché ogni antenna copre un'area massima di 200 metri di raggio, le doppie antenne possono lavorare insieme per migliorare il segnale GPS complessivo.

La base di ricarica dovrebbe essere posizionata vicino all'antenna principale.

2.3.1 Principi di base



21



2.3.2 Trova posizioni utilizzando il localizzatore di posizione dell'antenna

Quando non sei sicuro riguardo alle posizioni specifiche per installare antenne e basi di ricarica basate sui principi di posizionamento, puoi utilizzare il localizzatore di posizione dell'antenna per aiutarti. A seconda del numero di antenne che desideri installare, ricevi raccomandazioni per le posizioni in cui installare l'antenna primaria, l'antenna di miglioramento del segnale e la base di ricarica.

Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Manutenzione e Strumenti > Localizzatore di posizione dell'antenna e segui le istruzioni riportate qui di seguito:

1. Guida il tagliaerba a esplorare lungo i bordi del prato, in modo che possa raccogliere dati sull'ambiente circostante.
2. Scegli le posizioni desiderate per le antenne e le basi di ricarica. La raccomandazione è data in base alla forza del segnale GPS, per aiutarti a identificare i posti migliori.
3. Segui la raccomandazione fornita dal localizzatore di posizione dell'antenna per installare la tua antenna e la base di ricarica, o regolare le loro posizioni, se necessario.

2.3.3 Verifica le posizioni utilizzando l'analizzatore del segnale satellitare

Quando sia il tagliaerba che l'antenna sono collegati allo stesso satellite, si parla di "satellite co-visibile". Per un posizionamento preciso del tagliaerba, sono necessari almeno 5 satelliti co-visibili. Avere più satelliti co-visibili significa un miglior posizionamento.

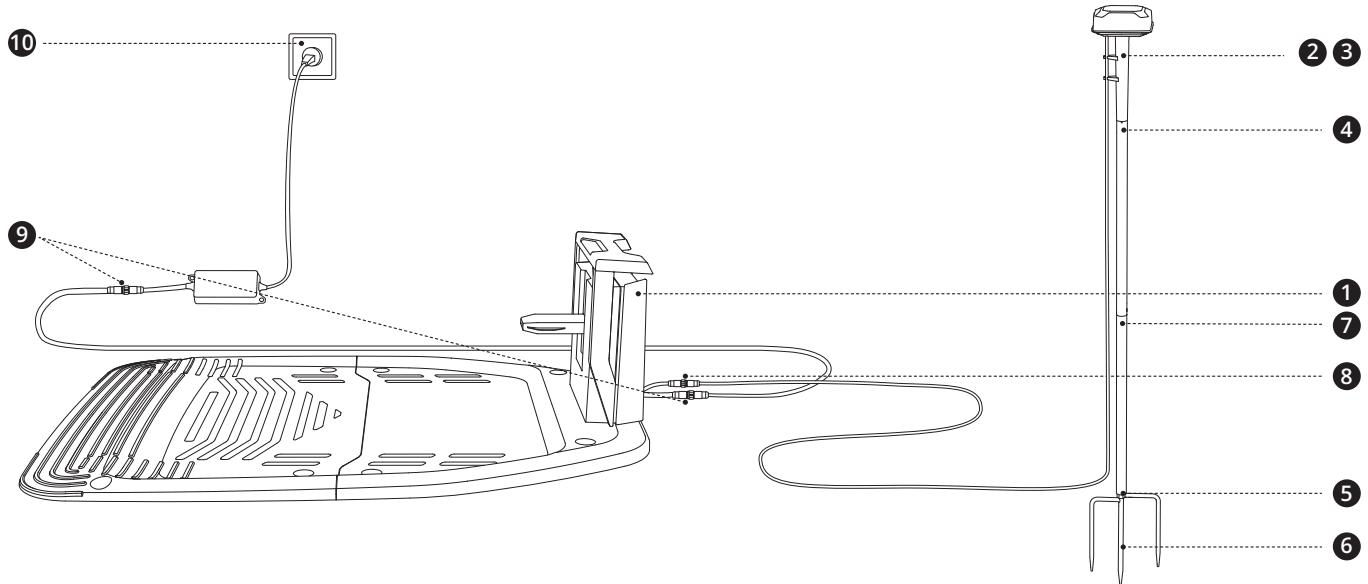
L'analizzatore del segnale satellitare ti aiuta a verificare se l'antenna e la base di ricarica sono installate in una posizione corretta. Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Manutenzione e Strumenti > Analizzatore del Segnale Satellitare.

Se il risultato dice che ci sono abbastanza satelliti co-visibili, significa che la posizione della base di ricarica e l'antenna sono OK. Se il risultato dice che non ci sono abbastanza satelliti co-visibili, significa che è necessario spostare la base di ricarica e l'antenna in luoghi diversi. Successivamente, controlla nuovamente il numero di satelliti co-visibili.

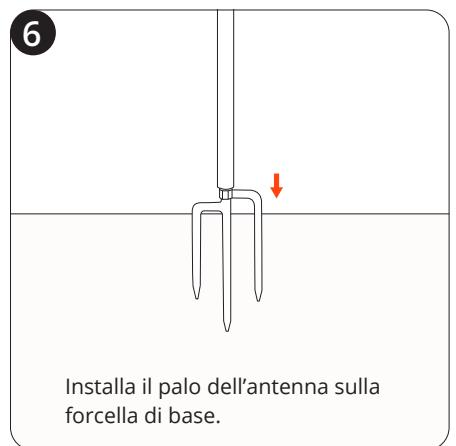
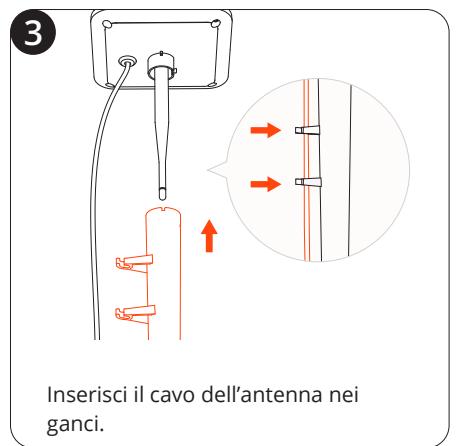
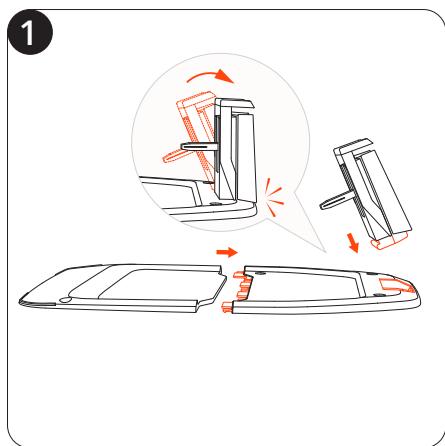


2.4 Installare l'antenna GNSS e la base di ricarica

2.4.1 Installare l'antenna primaria e la base di ricarica



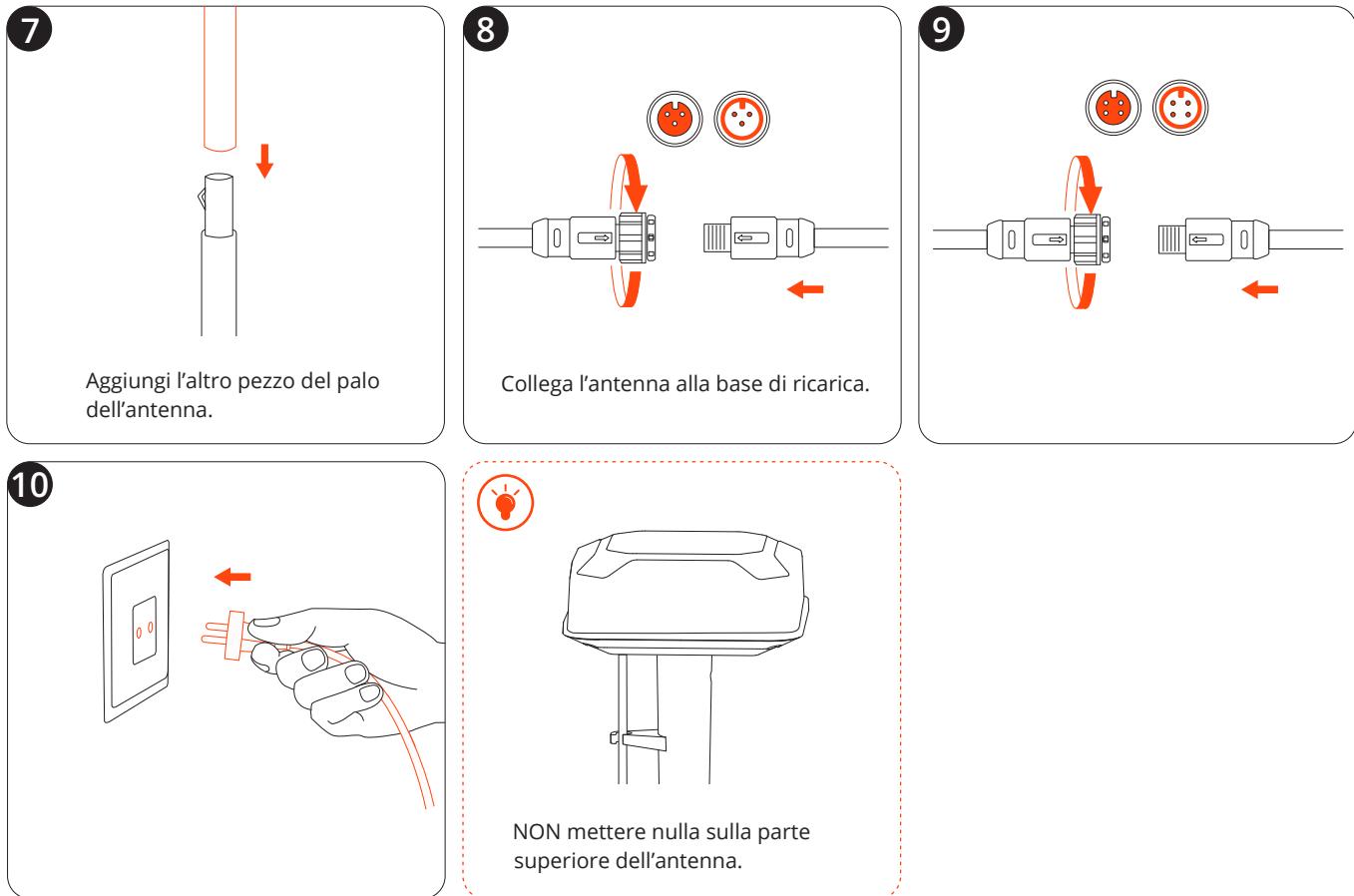
23



Usa la vite per collegare il tubo e un pezzo di palo dell'antenna.

Prepara la forcella di base (puoi installarla nel terreno dopo aver scelto un buon posto).

Installala il palo dell'antenna sulla forcella di base.



24

1.2.4.2 Associa l'antenna di miglioramento del segnale (facoltativo)

Ripeti i passaggi in 1.8 per assemblare l'antenna di potenziamento del segnale. Collegare un adattatore separato per l'antenna (12V 1A) a una presa elettrica.

Per associare l'antenna di miglioramento del segnale al tuo tagliaerba, seguì le istruzioni qui di seguito:

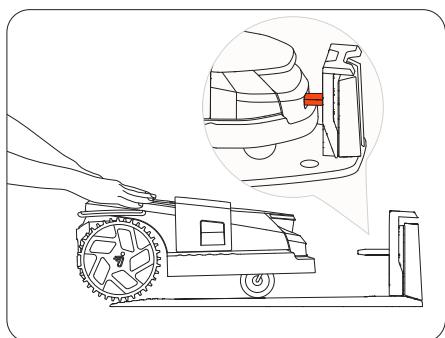
NOTA: Assicurati che il tagliaerba sia già acceso e che l'antenna di miglioramento del segnale sia collegata.

1. Posiziona il tagliaerba entro 10 metri dall'antenna.
2. Aggiungi l'antenna di potenziamento del segnale da Impostazioni > TAGLIAERBA > Funzioni avanzate > EFLS 3.0 > doppie antenne > Aggiungi.
3. Segui le istruzioni tramite l'app e premi il pulsante in fondo alla testa dell'antenna. La luce sul lato sinistro diventerà verde, il che significa che l'associazione è riuscita.



2.4.3 Effettuare il controllo automatico

1. Posiziona il tagliaerba nella base di ricarica.
2. Attendere finché la luce sul tagliaerba diventa verde.
3. (Facoltativo) Se la luce non diventa verde, passare a Impostazioni > TAGLIAERBA > Manutenzione e strumenti per verificare le posizioni utilizzando l'analizzatore del segnale satellitare. Per ulteriori informazioni, vedi 2.3.3 Verificare le posizioni utilizzando l'analizzatore del segnale satellitare.

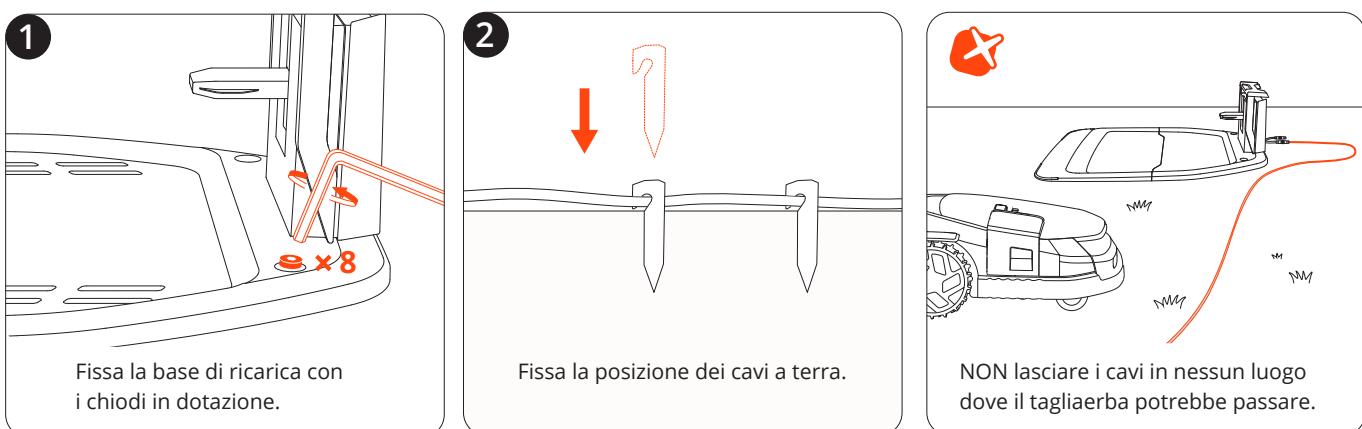


2.4.4 Luoghi sicuri

Se il controllo automatico viene eseguito con successo, puoi andare avanti e proteggere la posizione della base di ricarica. In caso contrario, è necessario spostare l'antenna e la base di ricarica.

NOTA: Assicurati che i cavi non siano posizionati sul prato o in qualsiasi luogo dove il tagliaerba possa passare. In caso contrario, i cavi potrebbero danneggiarsi.

25



2.5 Aggiornamento al firmware più recente

Navimow utilizza Over-The-Air (OTA) per aggiornare il firmware. Per sperimentare appieno Navimow, prima dell'uso, esegui l'aggiornamento all'ultimo firmware. Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > I miei dispositivi > Versione del firmware.

Dopo aver attivato il tagliaerba, mantieni lo stato della connessione di rete, seguì le indicazioni nella finestra a comparsa e attendi tra i 10 e i 30 minuti per il completamento automatico dell'aggiornamento del firmware a seconda delle condizioni di rete. Durante questo processo, non spegnere o eseguire altre operazioni. Puoi iniziare a usarlo dopo che l'app ha confermato che l'aggiornamento è riuscito.

2.6 Mappatura dell'area di lavoro

2.6.1 Mappatura del confine

Un confine definisce il bordo di una zona di falciatura.

Se hai più di un prato o un prato grande che deve essere diviso in più parti, crea più zone e collegale con canali.

1. Assicurati che il tagliaerba sia acceso. Con la connessione Bluetooth, il telefono si collegherà automaticamente al tagliaerba.

NOTA: Se il tagliaerba è in stato di blocco, è necessario inserire il codice PIN prima di azionar il tagliaerba.

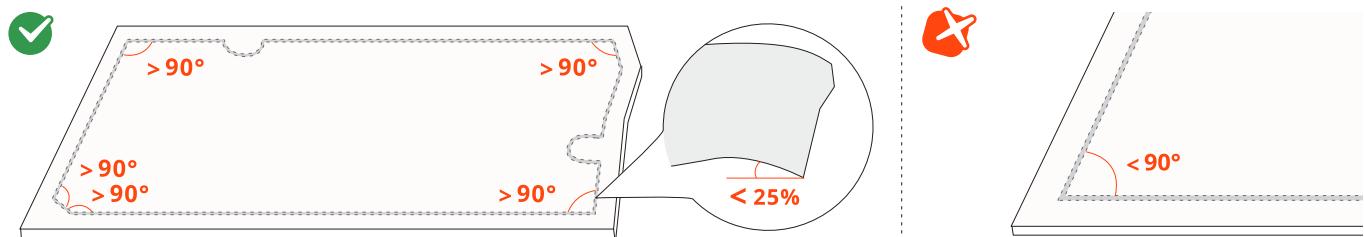
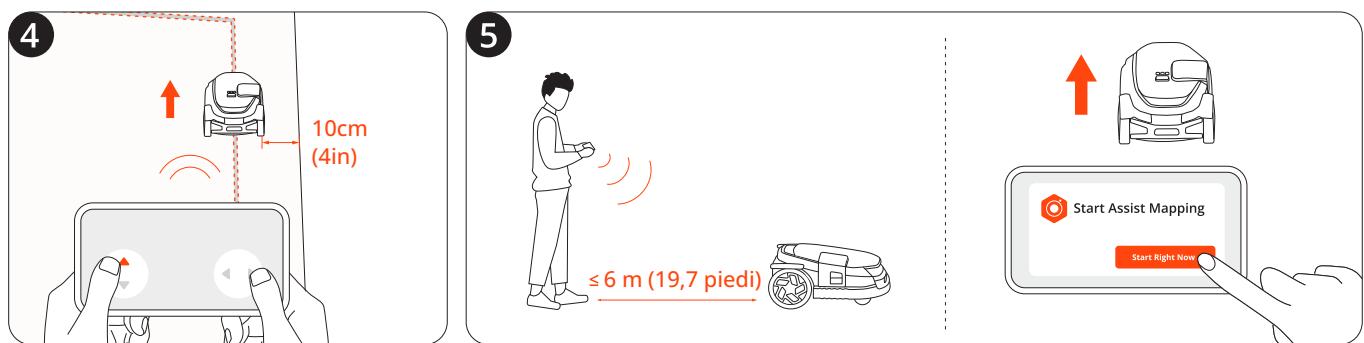
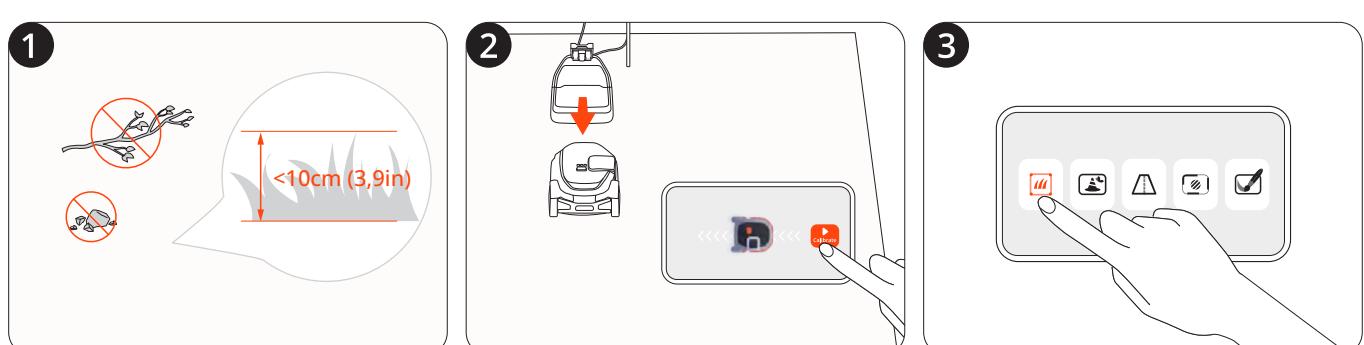
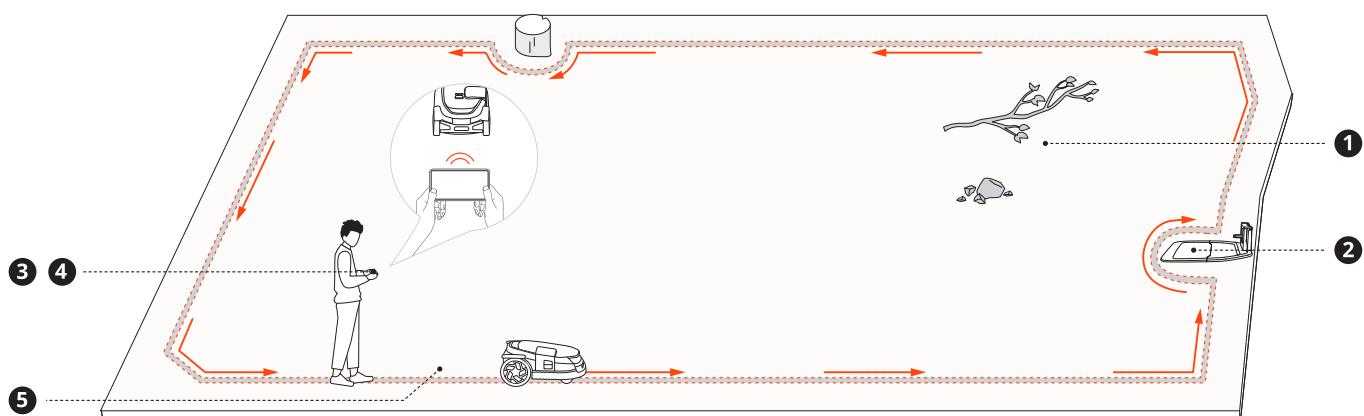
2. Tocca "Crea una mappa" per iniziare la mappatura.

3. Calibra il tagliaerba per garantire un posizionamento accurato.

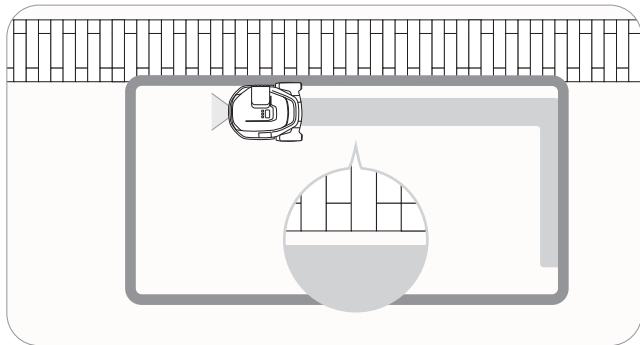
4. Trova un punto di partenza adeguato lungo il bordo del prato. Mantieniti entro 6 m (19,7 piedi) dal tagliaerba durante la mappatura.

5. Cammina lungo il bordo.

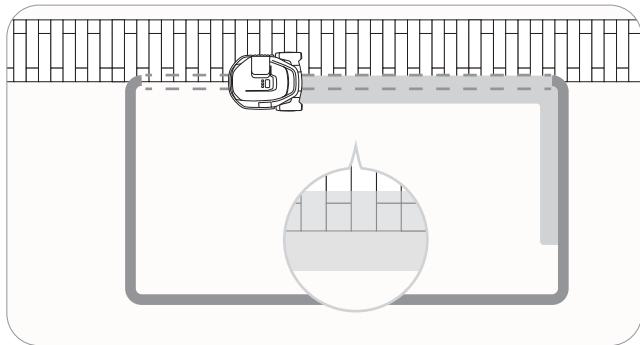
Angolo: Assicurati di seguire una linea retta con un angolo di virata regolare non inferiore a 90°.



Tipo di confine



Confine standard: Scegliendo l'Icona del confine standard, il tagliaerba rimarrà all'interno del confine definito durante la falciatura lungo i bordi. Non è necessario guidare con precisione il tagliaerba lungo i bordi, poiché i sensori della telecamera raccoglieranno automaticamente i dati dell'ambiente circostante. Puoi anche attivare l'Assist Mapping, poiché i sensori della telecamera identificheranno automaticamente i bordi del prato, in modo che il tagliaerba possa muoversi da solo.



Confine a cavallo: Scegliendo l'Icona del confine a cavallo, il tagliaerba può muoversi lungo il bordo per rifinire completamente l'erba fino all'area senza erba durante la falciatura. Il percorso o il marciapiede dovrebbero essere allo stesso livello del prato.

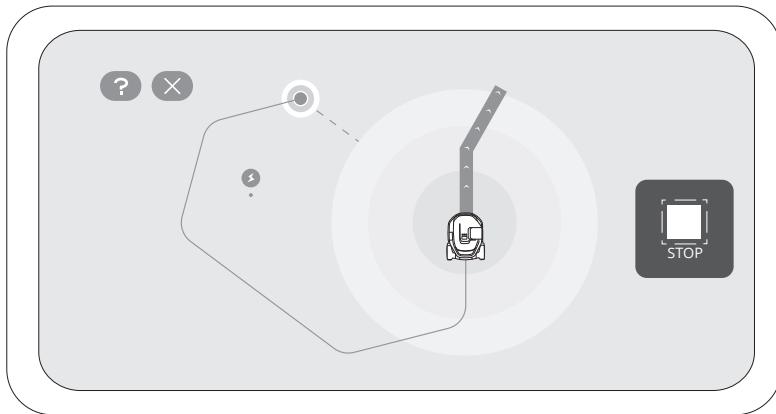
NOTA: Assicurati che l'altezza tra l'erba e l'area non erbosa sia inferiore a 1 cm (0,4 pollici).

Assist Mapping

I sensori della telecamera sul tagliaerba rileva il confine fisico del prato e viene attivato l'Assist Mapping. Pertanto, il tagliaerba è in grado di creare automaticamente i confini muovendosi da solo lungo i bordi, facilitando la mappatura. Telecomanda il tagliaerba verso i bordi del prato. Quando la telecamera rileva i bordi liberi del prato, puoi decidere se avviare l'Assist Mapping.

Quando l'Icona o Auto l'angolo in alto a destra lampeggia, toccalo e avvia l'Assist Mapping.

27



- Mantieni il telefono attivo ed evita di passare ad altre app.
- Rimani entro 6 m (19,7 piedi) dal tagliaerba durante l'Assist Mapping.
- Se il tagliaerba si comporta in modo anomalo, è possibile interrompere l'Assist Mapping in qualsiasi momento e controllare manualmente il tagliaerba.

Zona isolata

Quando hai creato una zona che non è né collegata alla base di ricarica né tramite altre zone, questa zona diventa una zona isolata. Puoi avviare la falciatura solo premendo il pulsante MOW sul tagliaerba e riportarlo indietro a mano per la ricarica.

NOTA: I programmi di falciatura non sono supportati nelle zone isolate.

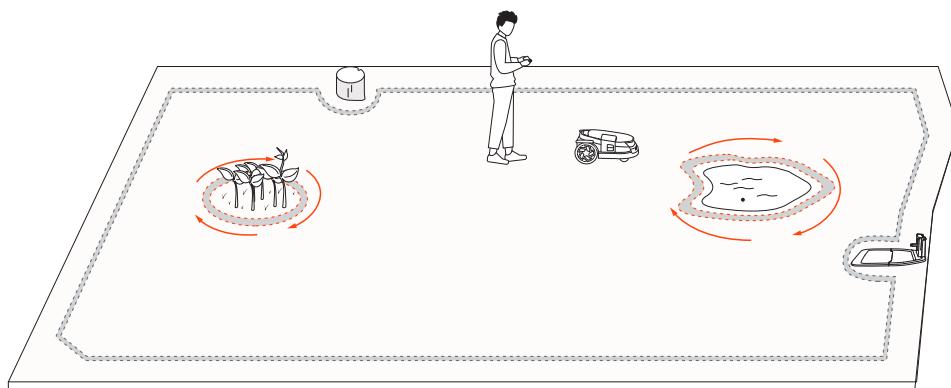
28

2.6.2 Crea una zona vietata (zona BioLife)

I sensori della telecamera possono identificare oggetti sul prato e il tagliaerba può evitare di urtarli. Per proteggere sia il tuo tagliaerba che gli oggetti sul prato, puoi posizionare dei bordi per oggetti o aree in cui non vuoi che il tagliaerba entri. Ad esempio, un'aiuola, un fosso, un buco, decorazioni per il prato, uno stagno, una piscina, testine di irrigazione o radici emerse. Se di recente hai installato un trampolino o una griglia sul prato, puoi anche impostare una zona vietata per proteggerlo.



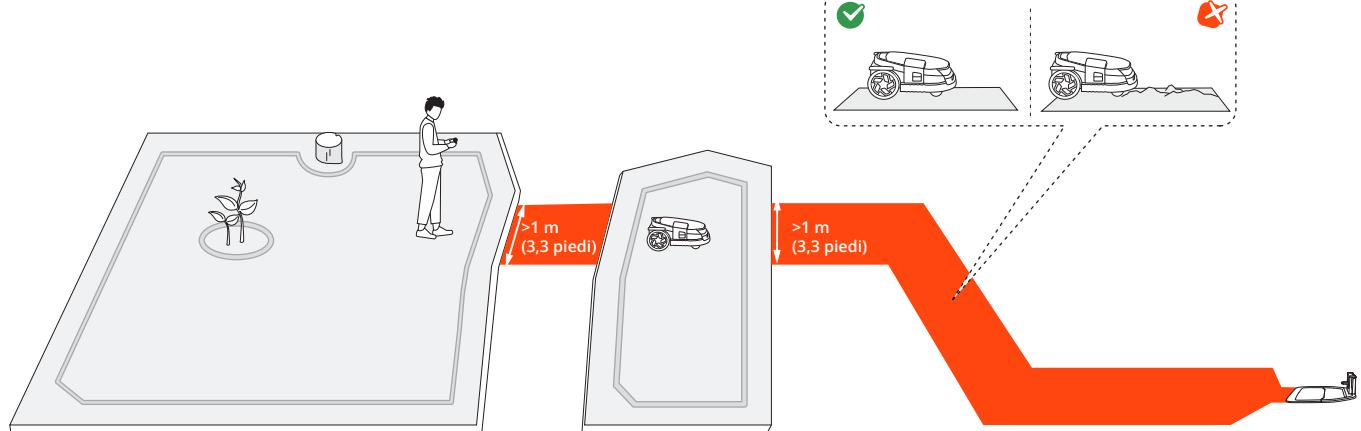
Segui le istruzioni nell'app. Se devi cancellare l'area (come quando rimuovi il trampolino dal prato), basta cancellarla tramite l'app. Una zona vietata è anche chiamata zona BioLife. Puoi creare anche delle zone BioLife per gli spazi in cui l'erba può crescere naturalmente, creando un cortile e una casa per animali selvatici come api, farfalle e ricci.



NOTA: Rendi l'angolo di sterzata regolare quando si impostano le zone. Gli angoli non dovrebbero essere inferiori a 90°. È inoltre necessario camminare lungo il bordo quando si imposta la zona. Per istruzioni, vedere 2.6.1 Mappare il confine.

28

2.6.3 Crea un canale

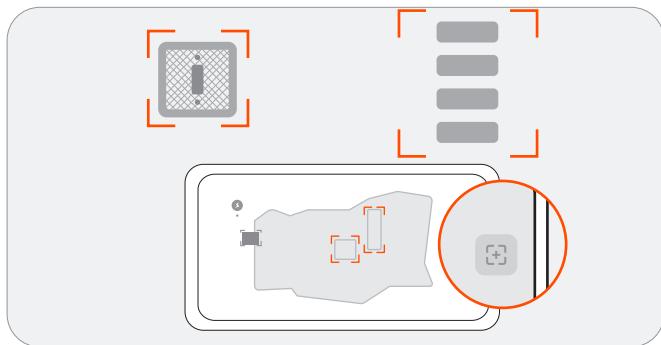


È possibile creare un canale per collegare due zone separate o per collegare il bordo di un prato alla base di ricarica. Per migliorare l'evitamento degli ostacoli all'interno di un canale, puoi abilitare 'Evitamento Ostacoli Canale' da Impostazioni > TAGLIAERBA > Funzioni avanzate > VisionFence.

NOTA: Il canale scelto per far passare il tagliaerba deve essere più largo di 1 m (3.3 piedi).

2.6.4 Crea una VisionFence-off zone

Una VisionFence-off zone è un luogo in cui il tagliaerba spegne automaticamente la telecamera utilizzata per evitare gli ostacoli, in modo che il tagliaerba attraversi direttamente invece di allontanarsi.



Se è necessario che il tagliaerba passi attraverso aree piane e non erbose per ottenere un taglio accurato, è possibile impostare una VisionFence-off zone.

Queste aree possono essere, ad esempio, strade in pietra o tombini, dove il rilevamento visivo permette al tagliaerba di evitarle. Segui le istruzioni nell'app. Puoi regolare le dimensioni di una VisionFence-off zone, spostarla in un altro luogo o eliminarla.

2.6.5 Create un Disegno

Un disegno è un design o un motivo divertente che puoi creare sul tuo prato usando il tuo tagliaerba. Scegliendo un design (un logo o una combinazione di lettere e numeri) e una posizione, il tagliaerba lascerà quella parte del prato non tagliata. Una volta che il resto del prato è stato falciato, il disegno sarà visibile.

29



Segui le istruzioni nell'app. Puoi decidere per quanto tempo il disegno rimarrà prima che il tagliaerba lo falci completamente una volta che i giorni attivi (fino a 30 giorni) sono finiti.

3. Uso quotidiano

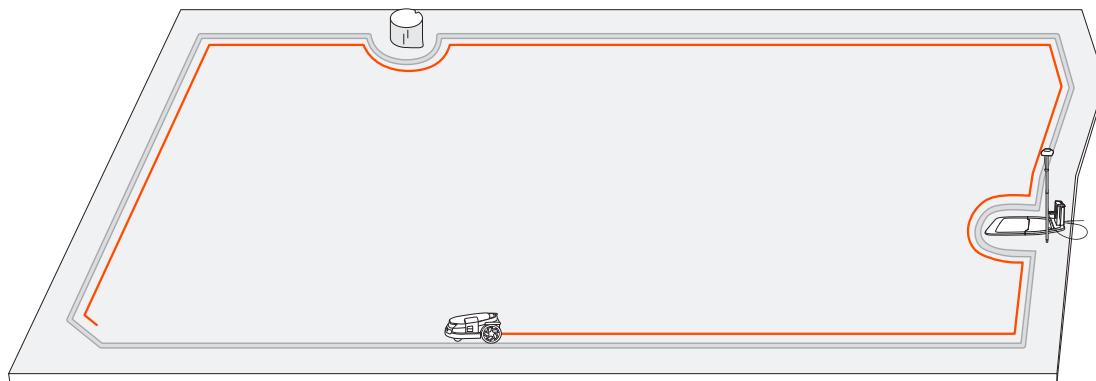
3.1 Falciare

3.1.1 Come falcia Navimow

Falciatura lungo il confine e attorno a zone vietate

Il tuo tagliaerba falcia lungo il confine e attorno alle zone vietate quando inizia una attività di falciatura.

Se l'ambiente è complesso, per evitare rischi, puoi disabilitare 'Falciatura del bordo' da Gestione mappe > Modifica > Falciatura del bordo per ogni zona.

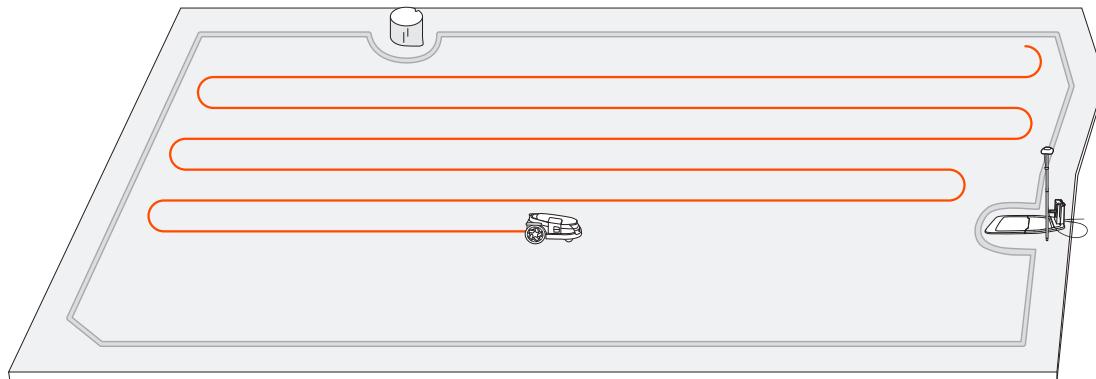


Falciatura con schemi sistematici

All'interno dell'area di lavoro, il tagliaerba falcerà il prato lungo un percorso pianificato calcolato da un algoritmo per la massima efficienza.

il tagliaerba può cambiare le sue direzioni di falciatura in base alle tue scelte. Questo evita le tracce di falciatura ripetitive. Per personalizzare le direzioni di falciatura per ogni zona di falciatura, vedi Personalizza le direzioni di taglio in 3.1.2 Gestire più zone.

30



3.1.2 Gestire più zone

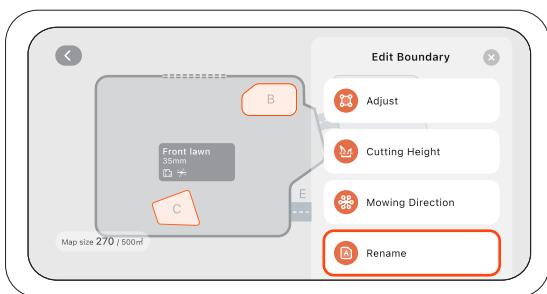
È possibile creare più zone per mappa, ciascuna con il proprio nome univoco, una direzione di falciatura e un programma di falciatura personalizzati.

Per la falciatura manuale, è possibile scegliere di falciare tutte le zone o solo alcune di esse. Per la falciatura programmata, è possibile impostare orari per tutte le zone o per alcune zone selezionate.

Una zona viene creata automaticamente dopo aver mappato i confini di un'area di lavoro. Puoi continuare a creare più zone e collegarle con i canali. Per istruzioni, vedi 2.6.3 Creare un canale.

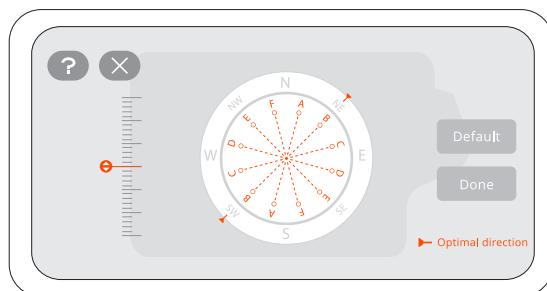
Rinominare le zone

1. Tocca per selezionare una zona.
2. Tocca 'Modifica' e personalizza le impostazioni per la zona selezionata.
3. Tocca l'icona 'Rinomina' per impostare un nome per la zona.



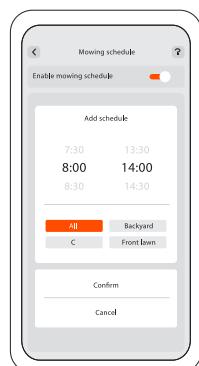
Personalizzare le direzioni della falciatura

Il tagliaerba può cambiare automaticamente la direzione di falciatura in base alle proprie scelte da Gestione mappe > Modifica > Direzione di falciatura. È possibile scegliere una o più direzioni in modo che il tagliaerba cambi direzione di falciatura ogni volta che termina un giro di falciatura.



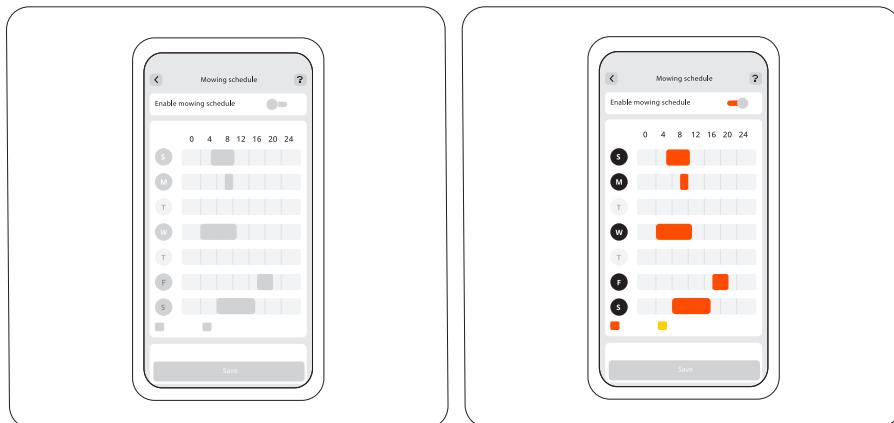
Creare o modificare i programmi di falciatura

1. Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Falciatura > Programma di falciatura.
2. Seleziona un giorno per impostare un programma.
3. Imposta l'ora di inizio e l'ora di fine del programma.
4. Seleziona a quali zone applicare il programma.
5. Tocca 'Conferma' per salvare le impostazioni.



Abilitare o disabilitare i programmi di falciatura

È possibile disabilitare i programmi di falciatura se non si desidera che il tagliaerba segua il programma.



Abilitare o disabilitare il ciclo di falciatura

Se disabilitato, quando i progressi di falciatura nelle zone selezionate raggiungono il 100%, il tagliaerba terminerà la falciatura e ritornerà alla base di ricarica anche se l'orario di fine programmato non è ancora arrivato.

Se abilitato, i progressi della falciatura nelle zone selezionate raggiungono il 100%, il tagliaerba avvierà un nuovo ciclo di falciatura e continuerà la falciatura fino all'orario di fine programmato.

Dividere e unire zone

Per dividere una zona in altre più piccole, controlla manualmente il tagliaerba per tagliare una zona in due. Vai alla pagina "Gestione mappe" e seleziona una zona, poi vai su "Modifica" e cerca "Dividi". Le nuove zone seguiranno le stesse impostazioni di quella precedente.

Vai alla pagina "Gestione mappe" e seleziona una zona, poi vai su "Modifica" e seleziona "Unisci", scegli una zona adiacente e uniscile. Puoi unire solo due zone alla volta.

3.2 App Navimow

3.2.1 Introduzione

L'app Navimow è una parte importante di Navimow, puoi utilizzare l'app per:

1. Associare e attivare il tagliaerba.
2. Creare una mappa (area di lavoro) con più zone di falciatura.
3. Controllare lo stato e l'avanzamento del lavoro del tagliaerba, controllare a distanza il tagliaerba per l'avvio, l'arresto o il ritorno alla base di ricarica, ecc.
4. Visualizzare e modificare le impostazioni di lavoro del tagliaerba (gestione mappe, programmi di falciatura, ecc).
5. Visualizzare e modificare le impostazioni di sicurezza/funzione del tagliaerba (falciatura notturna, reimpostazione del codice PIN, antifurto, ecc.).
6. Aggiornare il firmware e modificare la connessione di rete.
7. Dissociare e conservare o cancellare i dati utente.
8. Ottenere materiali per l'utente e supporto post-vendita tramite Live Chat.

3.2.2 Scaricare, Registrarsi, Accedere

1. Cerca e scarica l'app Navimow tramite l'App Apple Store o dallo Store Google Play.
2. Registrati e accedi al tuo account.
3. Attiva la funzione Bluetooth del tuo telefono e assicurati che il tuo telefono abbia un segnale di rete.

NOTE:

1. Se si è registrato un account tramite altri servizi di Segway-Ninebot, è possibile accedere all'app Navimow con l'account e viceversa.
2. Se si cancella il proprio account Navimow, tutti i dati relativi a Segway-Ninebot verranno cancellati.
3. Durante l'uso, l'app Navimow ti chiederà il Bluetooth (iOS/Android), la posizione (iOS/Android), e l'accesso Wi-Fi (Android). Per garantire il normale utilizzo, concedi gli accessi di cui sopra.
4. Se si utilizza Navimow con un dispositivo mobile iOS, quando si configura la rete Wi-Fi del tagliaerba per la prima volta, assicurarsi che il telefono cellulare sia connesso alla stessa rete Wi-Fi.

3.2.3 Aggiornare l'app Navimow e il firmware

Per usufruire delle funzionalità e degli aggiornamenti più recenti, mantieni sempre aggiornata la tua app Navimow. Riceverai una notifica per ricordarti quando c'è una nuova versione dell'app.

Per controllare manualmente gli aggiornamenti firmware, vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Versione del firmware.

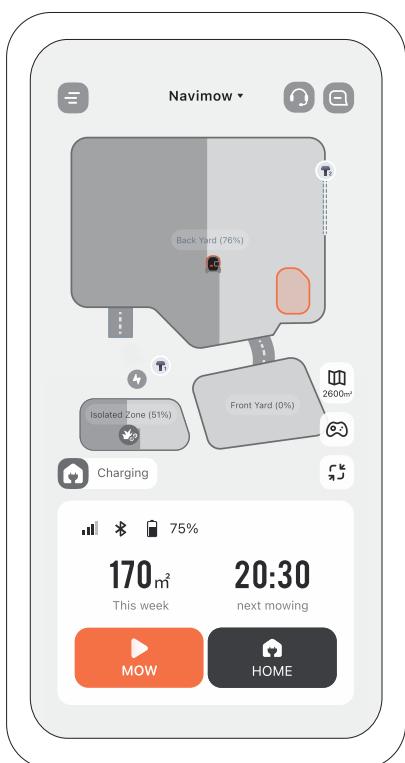
Per aggiornare il firmware con successo, è necessario che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Tagliaerba si trova nelle base di ricarica.
- Il tagliaerba è collegato a una rete e il segnale è forte (tramite 4G o Wi-Fi).
- La carica della batteria è superiore al 20%.
- Nessuna attività di falciatura programmata nella prossima ora.

Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del firmware, vedi 2.5 Aggiorna il tagliaerba al firmware più recente.

3.2.4 Home page dell'app

La home page mostra lo stato del tagliaerba, l'avanzamento del lavoro e le attività di falciatura. Puoi scegliere di visualizzare l'area di lavoro di tutte le zone o zone selezionate, avviare o mettere in pausa le attività di falciatura e inviare il tagliaerba alla propria sede. Puoi anche andare alla Live Chat, alla pagina di notifica e alla pagina delle impostazioni toccando le icone nella parte superiore della home page.



33

Gestione Mappe		Passa alla pagina di Gestione Mappe
Livello della batteria		Livello della batteria e stato di carica
Antenna		1 indica l'antenna primaria e 2 indica l'antenna di potenziamento del segnale
Bluetooth		Bluetooth connesso. Se è scollegato, tocca per ricollegarlo.
Connettività		Visualizza la rete a cui è collegato il tagliaerba (Wi-Fi o cellulare) e la potenza del segnale
Stato del tagliaerba		Attività in corso/Aggiornamento del firmware/Ricarica/In viaggio verso la base di ricarica/Stato sconosciuto/Attività interrotta/Malfunzionamento/Non abbastanza batteria
		La precisione della mappa sta migliorando o è stata migliorata/Cattivo posizionamento/Offline/Inizializzazione
		Falciatura ritardata da varie condizioni meteorologiche
Passa ad altri dispositivi		Tocca per passare a un altro dei tuoi tagliaerba e rinomina i tuoi tosaerba da Impostazioni > TAGLIAERBA > Informazioni di base
Impostazione eNotifiche		Tocca per visualizzare le impostazioni/notifiche del tagliaerba e dell'app
Live chat		Accesso al Centro Assistenza dove è possibile trovare materiali per l'utente e Live Chat per domande o richieste

3.3 Impostazioni del tagliaerba

3.3.1 Aggiungere, cambiare, dissociare dispositivi

Puoi aggiungere più tagliaerba da Impostazioni > TAGLIAERBA > Il mio dispositivo > Gestione dispositivo e passare ad un altro tagliaerba selezionando un altro numero di serie (SN) nell'elenco. Quando si scollega il tagliaerba, è necessario verificare la propria identità inserendo i caratteri nascosti del proprio indirizzo email o numero di telefono.

Puoi scegliere di conservare o cancellare i tuoi dati utente dopo aver dissociato il tagliaerba.

3.3.2 Impostazioni della rete

È possibile gestire la rete utilizzata da Navimow nella pagina di gestione della rete. Nella pagina delle impostazioni Wi-Fi, è possibile visualizzare la rete Wi-Fi attualmente connessa o riconnettersi alla rete Wi-Fi. Puoi scegliere di utilizzare solo 4G, o di utilizzare solo Wi-Fi, o di lasciare che il sistema scelga automaticamente il tipo di rete a seconda dello stato della connessione.

3.3.3 Fuso orario e Paese

Puoi selezionare manualmente il fuso orario locale e il paese o la regione in modo che i programmi di falciatura possano seguire l'ora locale. Puoi abilitare la modalità Ora Legale se la tua regione segue questa pratica. In questo modo, il tagliaerba può adattarsi automaticamente all'ora locale durante l'estate e l'inverno.

3.3.4 Impostazioni audio e luce

Gli effetti sonori sono abilitati per impostazione predefinita. Quando lo disabiliti, il tagliaerba non emetterà alcun suono di notifica durante la falciatura e la ricarica.

3.3.5 Feedback vocale (Sintesi Vocale)

La funzione di feedback vocale consente al tuo tagliaerba di comunicare con te utilizzando una voce o un tono selezionato. Se abilitato, il tagliaerba riporterà aggiornamenti di stato nella lingua scelta. Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > I miei dispositivi > audio e luce > Feedback vocale.

3.3.6 Condivisione dei dispositivi

Puoi condividere il tuo tagliaerba con altri andando su Impostazioni > TAGLIAERBA > I miei dispositivi > Gestione dispositivo > Condivisione dei dispositivi.

Questa funzione ti consente di invitare fino a 5 utenti che si sono registrati sull'app Navimow a condividere il tuo tagliaerba. Invia loro semplicemente un invito, che scadrà in 7 giorni se non accettato. Una volta accettato, avranno pieno accesso per gestire il tagliaerba. Sia tu che i tuoi invitati potete annullare la condivisione in qualsiasi momento.

3.3.7 Doppie antenne

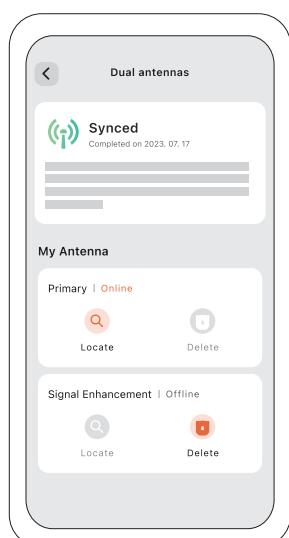
Se hai acquistato l'antenna di miglioramento del segnale, puoi associarla al tagliaerba da Impostazioni > TAGLIAERBA > Funzioni avanzate > EFLS 3.0 > Doppie antenne. Per le istruzioni, vedere 1.8 Accessori (venduti separatamente).

Posiziona: Se non sei sicuro se l'antenna è l'antenna primaria o l'antenna di miglioramento del Segnale, tocca 'Posiziona'. La luce sull'antenna lampeggerà di verde, indicando quale stai cercando.

Sincronizzazione: Le doppie antenne lavorano insieme come un sistema di posizionamento, il che significa che sono sincronizzate e la precisione del posizionamento migliora.

Elimina: Se non utilizzi più l'attuale antenna di miglioramento del segnale, puoi eliminarla. L'antenna primaria non può essere eliminata.

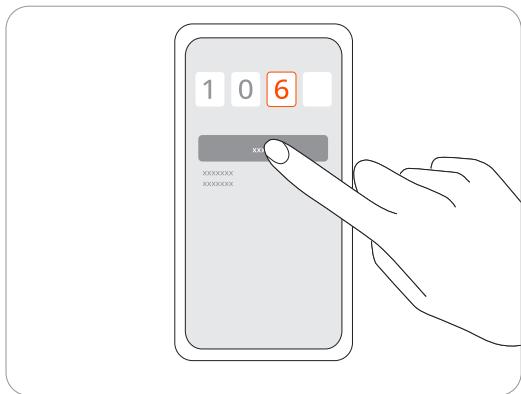
Online/Offline: Ciascuna antenna può occasionalmente andare offline, ma saranno sincronizzate automaticamente mentre il tagliaerba falcia il prato.



3.4 Funzioni di sicurezza

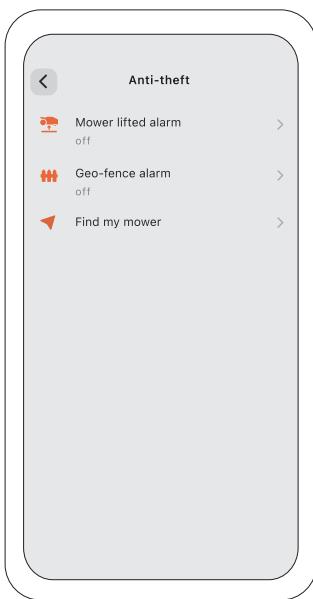
3.4.1 Reimposta il codice PIN

Puoi reimpostare il codice PIN andando su Impostazioni > TAGLIAERBA > Funzioni di sicurezza > Blocco del dispositivo > Reimposta il codice PIN.



3.4.2 Abilitare e utilizzare l'antifurto

La funzione antifurto può localizzare con precisione il tuo tagliaerba e prevenire incidenti come il furto del tagliaerba. Puoi scegliere di abilitare l'allarme quando il tagliaerba viene sollevato e quando il tagliaerba supera il confine virtuale.



Allarme tagliaerba sollevato

Questo allarme ti avvisa se il tuo tagliaerba viene sollevato da terra per alcuni secondi. Se abilitato, sentirai un allarme e riceverai una notifica sulla tua app. Per disattivare l'allarme, inserisci il codice PIN sul tagliaerba.

Se hai bisogno di portare il tagliaerba in un'altra posizione, si consiglia di collegare il telefono tramite Bluetooth in anticipo per prevenire falsi allarmi.

Allarme geo-fence

Questo allarme ti avvisa se il tuo tagliaerba attraversa un confine designato. Se abilitato, sentirai un allarme e riceverai una notifica sulla tua app. Per disattivare l'allarme, inserisci il codice PIN sul tagliaerba.

Quando l'allerta del geo-fence è attiva, puoi regolare il raggio del geo-fence e controllare la posizione di Navimow sulla mappa in tempo reale. Se il tagliaerba esaurisce la batteria e si spegne mentre torna alla base di ricarica, puoi trovare il punto in cui si è fermato tramite l'app.

NOTE:

1. Se la funzione antifurto è abilitata, è necessario inserire il codice PIN sul tagliaerba prima di spegnerlo.
2. La funzione antifurto può essere utilizzata solo sotto una rete 4G. Assicurati che il tuo servizio 4G non sia ancora scaduto.

3.4.3 Blocco del dispositivo

Il blocco di sicurezza e il blocco bambini vengono utilizzati per garantire la sicurezza del tagliaerba e prevenire operazioni non intenzionali. Per abilitarli, vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Funzioni di sicurezza > Blocco del dispositivo.

Blocco di sicurezza

Il blocco di sicurezza previene l'attivazione accidentale del tagliaerba quando deve essere trasportato o pulito. Premere MOW+HOME per più di 3 secondi per bloccare il tagliaerba. Quando è bloccato, il tagliaerba rimane inoperativo finché non viene sbloccato con il codice PIN.

Blocco bambini

Il blocco bambini impedisce ai bambini o agli animali domestici di azionare accidentalmente il tagliaerba toccando i pulsanti mentre è in funzione o in standby.

Abilitandolo da Blocco del dispositivo > Blocco bambini, i pulsanti sul tagliaerba non risponderanno a pressione o tocco. La falciatura e altre impostazioni possono ancora essere regolate nell'app.

3.5 Funzioni avanzate

3.5.1 Impostazioni VisionFence

Evitare ostacoli nei canali

Abilitando il pulsante Evitamento degli ostacoli nel canale, il tagliaerba può "vedere" l'ambiente circostante e attraversarlo in modo intelligente evitando attivamente ostacoli o altri oggetti distinti dal terreno. Anche quando il segnale GPS è scarso intorno al canale, il tagliaerba può comunque riuscire a muoversi grazie al rilevamento visivo.

Amico degli animali

Puoi attivare la modalità 'Amico degli animali' in modo che il tagliaerba rimanga lontano da animali domestici e piccoli animali nelle vicinanze regolando il suo percorso in tempo reale. Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Funzioni avanzate > VisionFence > Amico degli animali. Questo evita danni accidentali alla fauna selvatica come i ricci, e riduce la possibilità di allarmare o disturbare gli animali domestici vicini.



3.5.2 Adattamento alle condizioni meteo

Il tagliaerba può reagire alle informazioni meteorologiche in tempo reale e adattare i suoi programmi di falciatura, fermando l'attuale compito o ritardando i compiti imminenti. Puoi impostare come desideri che il tagliaerba reagisca in queste condizioni meteorologiche: pioggia, neve, caldo, gelo e vento forte.

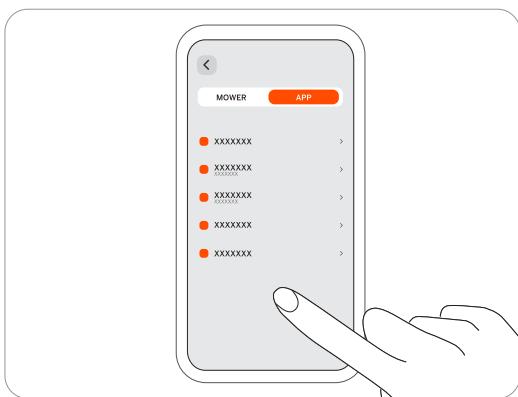
Per garantire un prato sano e una vita lavorativa più lunga per il tuo tagliaerba, vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Funzioni avanzate > Adattamento alle condizioni atmosferiche per personalizzare le impostazioni per ogni tipo di clima.



3.6 Impostazioni app

37

Vai su Impostazioni > APP per sfogliare e regolare le impostazioni relative all'app Navimow.



Account e sicurezza

Puoi controllare l'indirizzo e-mail o il numero di cellulare vincolato, modificare la password, scaricare i dati ed eliminare l'account.

Lingua

Puoi impostare la lingua desiderata. Finora sono supportate 22 lingue, che sono inglese, tedesco, francese, olandese, italiano, svedese, norvegese, finlandese, danese, portoghese, spagnolo, ceco, slovacco, polacco, estone, lituano, lettone, bulgaro, ungherese, croato, rumeno e sloveno.

Assistenza e feedback

Puoi visualizzare gli ultimi materiali per l'utente, video tutorial, FAQ e contattarci per assistenza tramite Live Chat qui.

Unità

Qui puoi passare tra le unità metriche e le unità imperiali.

Chi siamo

Qui puoi visualizzare la versione attuale dell'app, l'ultimo accordo con l'utente e l'informativa sulla privacy.

Log out

Puoi uscire dal tuo account qui e i tuoi dati non verranno eliminati dopo il log out.

4. Manutenzione

Per ottenere risultati di falciatura migliori e ottimizzare la durata, assicurati di mantenere il tagliaerba pulito e le lame in buone condizioni. L'ispezione e la manutenzione devono essere eseguite da un adulto ogni settimana. Eventuali parti danneggiate o usurate devono essere sostituite.

NON eseguire la manutenzione quando si indossano sandali aperti o si è a piedi nudi. Indossa sempre pantaloni lunghi e scarpe da lavoro durante la manutenzione del tagliaerba.

4.1 Pulizia

Utilizzare una spazzola morbida o un panno per pulire a fondo l'esterno del tagliaerba. NON pulire con alcol, benzina, acetone o altri solventi corrosivi/volatili. Queste sostanze possono danneggiare l'aspetto esterno e la struttura interna del tagliaerba.

Per un corretto aggancio, ispezionare e pulire periodicamente la base di ricarica da detriti e fango. Assicurati che tutte le parti di collegamento della base di ricarica, della prolunga e dell'alimentazione elettrica non siano bloccate.

A. Telaio e disco da taglio

Se il telaio e il disco da taglio sono sporchi, usa una spazzola o un tubo dell'acqua per pulire. NON utilizzare una idropulitrice. Allo stesso tempo, assicurarti che il disco a lama ruoti liberamente e che le lame possano ruotare liberamente.

ATTENZIONE: L'acqua ad alta pressione può penetrare nelle guarnizioni e danneggiare le parti elettroniche e meccaniche.

B. Parafango della lama

Controllare regolarmente il parafango della lama. Se sul parafango della lama si accumulano fango, erba tagliata o altri oggetti, rimuoverli con una spazzola o un raschietto asciutto.

C. Ruote anteriori (ruote universali)

Ispeziona e pulisci regolarmente le ruote universali. Se le ruote sono bloccate, pulisci i detriti e lubrifica le ruote.

D. Ruote posteriori

Controlla e pulisci regolarmente le ruote posteriori. Rimuovi i residui di erba o altri oggetti. Se le ruote sono bloccate con fango o sporco, lavale con un tubo dell'acqua.

E. Obiettivo Camera

Controlla e pulisci regolarmente l'obiettivo della telecamera. Un obiettivo della telecamera macchiato può influire sulle prestazioni del tagliaerba.

F. Porta di ricarica

Controlla se i residui di erba o lo sporco sono bloccati all'interno della porta di ricarica e puliscili subito. In caso contrario, il tagliaerba non può essere caricato a causa dello scarso contatto.

⚠ ATTENZIONE

- Prima della pulizia, assicurati che il tagliaerba sia spento.
- Prima di capovolgere il tagliaerba, è necessario spegnerlo.

4.2 Sostituire le lame

Il disco a lama cambia automaticamente il senso di rotazione più volte durante la falciatura per evitare una usura eccessiva su un solo lato. Se il tagliaerba viene usato regolarmente, si consiglia di sostituire le lame e le viti ogni 1-2 mesi per garantire un miglior risultato di falciatura. Sostituire tutte e 6 le lame e le rispettive viti per un sistema di taglio sicuro.

È più probabile che l'erba bagnata si attacchi alle lame e alla parte inferiore del tagliaerba, il che può influire sulle sue prestazioni e richiedere una pulizia più frequente. Per risultati ottimali e per mantenere la salute del prato, è meglio evitare la falciatura durante la pioggia battente o quando il prato è eccessivamente bagnato.

È normale che i residui di erba si accumulino sulle lame durante la falciatura. Il design delle lame consente loro di continuare a ruotare senza problemi intorno alle viti, anche quando sono presenti piccole quantità di residui o detriti. Questo occasionale accumulo di residui non dovrebbe influire negativamente sulla capacità del tagliaerba di tagliare efficacemente. Il tagliaerba è progettato per svolgere la sua funzione nonostante i minimi residui che si raccolgono sulle lame nel tempo.

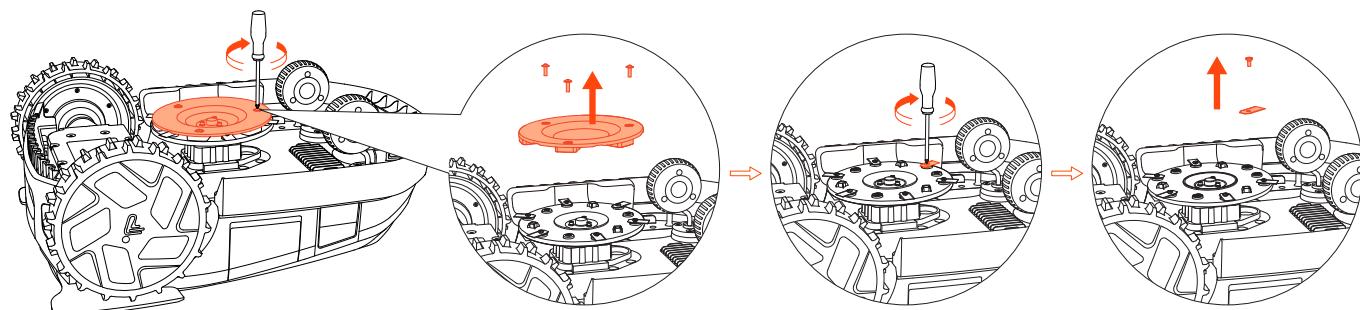
Mentre i residui di erba possono essere rimossi quando si sostituiscono le lame, se lo si desidera, non è necessaria un'azione immediata a meno che una quantità eccessiva di residui non sia bloccata sulle lame.

⚠ ATTENZIONE

- Indossa guanti protettivi quando si ispeziona o effettua la manutenzione delle lame.
- NON utilizzare un cacciavite elettrico per installare o allentare il disco da taglio. Utilizza solo il giusto tipo di viti e lame originali approvate da Navimow. Modello lama: X3A06E.
- NON riutilizzare le viti. Ciò può causare lesioni gravi.

Come sostituire le lame

1. Spegni il tagliaerba.
2. Per evitare graffi, posiziona il tagliaerba capovolto su una superficie morbida e pulita.
3. Utilizza un cacciavite a croce per allentare le tre viti.
4. Rimuovi il disco da taglio anti intasamento, le viti e le lame.
5. Fissa il disco anti intasamento e le nuove lame con le nuove viti (Coppia: 1 N·m). Assicurati che le lame possano ruotare liberamente.



NOTA: Dopo aver fissato le lame e le viti, le lame sembreranno ancora allentate. Questo è normale in quanto le lame devono girare durante la falciatura. Le lame sono progettate intenzionalmente per ruotare liberamente quando sono attaccate al disco a lama. Durante la falciatura, il disco a lama che ruota genera forza centrifuga che induce le lame a puntare verso l'esterno. Questo orientamento verso l'esterno permette alle lame di tagliare efficacemente l'erba.

4.3 Manutenzione delle parti chiave

Le parti chiave del tagliaerba, comprese le lame, il telaio, la porta di ricarica e l'obiettivo della telecamera, richiedono una manutenzione regolare per garantire le prestazioni ottimali del tosaerba.

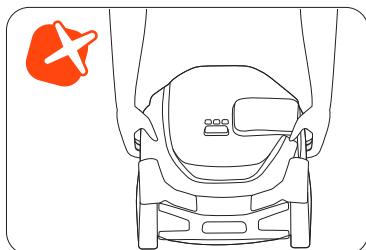
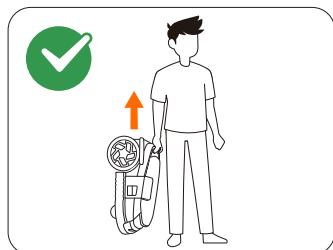
Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Manutenzione e Strumenti > Manutenzione parti e controlla le ore di lavoro di queste parti chiave. Questo può essere usato come promemoria per pulire e mantenere queste parti chiave.

4.4 Trasporto

Per proteggere il tagliaerba, utilizza l'imballaggio originale per il trasporto a lunga distanza. Prima di sollevare, spostare o trasportare il prodotto, spegnerlo. Maneggia con cura ed evita azioni violente, come il lancio e la pressione fortissima. Non sollevare o trasportare mai il tagliaerba mentre il motore è in funzione.

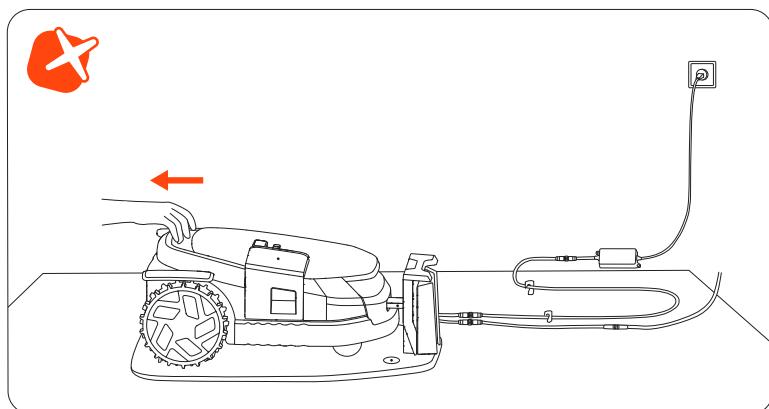
Movimento e sollevamento corretto

Trasporta il tagliaerba per il manico, con il disco a lama rivolto lontano dal corpo.



ATTENZIONE:

Per evitare danni al tagliaerba e/o alla base di ricarica, NON sollevare il tagliaerba per il manico quando è parcheggiato nella base di ricarica. Rimuovi il tagliaerba dalla base di ricarica prima di sollevarlo.



4.5 Batteria

- Spegnere il tagliaerba e caricare la batteria all'85% o più prima di riporla per evitare che si scarichi eccessivamente e danneggi i componenti elettronici. Caricare il tagliaerba ogni 120 giorni in caso di stoccaggio per lunghi periodi.
- I danni alla batteria causati da uno scaricamento eccessivo non saranno coperti dalla garanzia limitata.
- NON usare o conservare la batteria a temperature estreme, ovvero al di sopra di 50 °C (122 °F) o al di sotto di -20 °C (-4 °F).
- La protezione termica si attiverà a 0 °C (32 °F)/53 °C (127 °F), la batteria non verrà caricata a meno che la temperatura non raggiunga 3 °C (37 °F) o superiore/si riduca a 49 °C (120 °F) o inferiore.
- Quando la temperatura della batteria è troppo alta o troppo bassa, il tagliaerba non avvierà la falciatura. Riceverai anche una notifica push nell'app Navimow.

NOTA: La durata della batteria dipende dalla frequenza di utilizzo del prodotto e dalle ore di lavoro complessive. Se il tempo di funzionamento è significativamente più breve del solito con una carica completa o il prato non è ben tagliato, valuta di contattare il servizio post-vendita per la sostituzione della batteria.

4.6 Alimentazione elettrica

- Collegare l'alimentazione elettrica:
- Prima di eliminare un blocco;
- Prima di controllare, pulire o utilizzare la macchina;
- Dopo aver colpito un oggetto estraneo, ispezionare la macchina per rilevare danni.
- Esaminare regolarmente il cavo, la spina, la custodia e altre parti. Se si riscontrano danni o segni di usura, interromperne immediatamente l'uso.

ATTENZIONE

- NON utilizzare un alimentatore danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente del servizio assistenza o da persone con simile qualifica per evitare pericoli. Se la prolunga è difettosa, sostituirla con il cavo lungo 10 metri approvato da Navimow.
- NON collegare un cavo danneggiato all'alimentazione elettrica né toccare un cavo o una prolunga danneggiati prima che siano scollegati dalla presa di corrente. I cavi danneggiati possono portare al contatto con parti in tensione.
- NON utilizzare l'alimentatore con nessun altro prodotto o batteria, o in caso contrario si verificheranno rischi di lesioni personali, incendi o scosse elettriche. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con batterie diverse da quelle originali.
- NON ricaricare in caso di fuoruscite di liquido dalla batteria.
- Tenere lontano il cavo di prolunga da parti pericolose in movimento per evitare danni ai cavi che possono portare a contatto con parti in tensione.

Raccomandazione

Collegare il tagliaerba e/o le sue periferiche solo a un circuito di alimentazione protetto da un dispositivo differenziale (RCD) con una corrente di intervento non superiore a 30 mA.

41

4.7 Stoccaggio

- Prima di riporre il tagliaerba, spegnerlo e caricare la batteria all'85% o più per evitare uno scaricamento eccessivo che potrebbe causare danni permanenti.
- Conservarlo in un luogo fresco e asciutto al chiuso. L'esposizione alla luce del sole e alle temperature estreme (sia calde sia fredde) accelererà il processo di usura dei componenti e potrebbe ridurre la durata della batteria.
- Tenere il tagliaerba, la base di ricarica e l'alimentatore lontano da fonti di calore (come stufe, termosifoni, ecc.) o prodotti chimici. Proteggere l'alimentatore dall'umidità e conservarlo in un luogo ben ventilato.

ATTENZIONE

Quando c'è il rischio di un temporale, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente. Scollegare tutti i cavi e i fili che si collegano alla base di ricarica. Ricollegarli quando non c'è più il rischio di tuoni.

4.7.1 Rimessaggio invernale

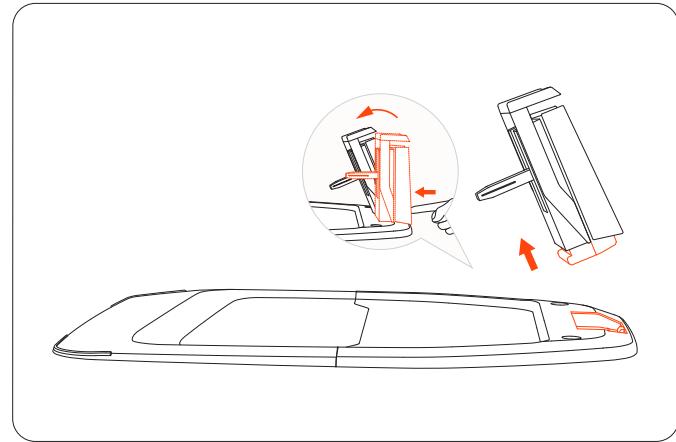
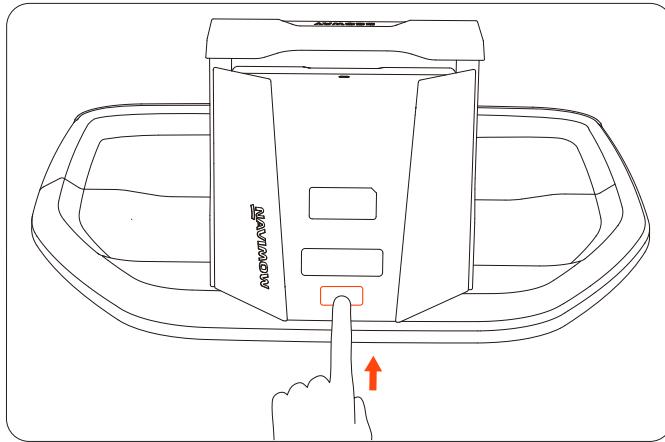
Per prestazioni e durata ottimali, si consiglia di riporre il Navimow durante i mesi invernali quando non sarà in uso. Conservando correttamente il tuo Navimow, puoi proteggerlo dalle rigide condizioni invernali e assicurarne la funzionalità quando arriva la primavera. Il freddo, comprese le temperature gelide e la neve, può danneggiare le componenti sensibili del tagliaerba. Segui i passaggi seguenti:

Riponi il tagliaerba

1. Estra il tagliaerba dalla base di ricarica. Assicurati che la batteria del tagliaerba sia almeno all'85%.
2. Spegni il tagliaerba.
3. Scollega l'alimentatore e l'antenna.
4. Indossa i guanti protettivi e rimuovi le lame con attenzione.
5. Capovolgi il tagliaerba e puliscilo con una spazzola.
6. Utilizza un tubo dell'acqua per lavare via lo sporco e lascia che il tagliaerba si asciughi.

Riponi la base di ricarica e il Navimow Garage L

1. Disinstalla Navimow Garage L dalla base di ricarica e riponi il garage.
2. Premi il pulsante sulla torre di ricarica per rimuoverla dalla base di ricarica e riponi la torre di ricarica.
3. Lascia la piastra di base nella sua posizione originale.



Riponi l'antenna

Se l'antenna è installata su una parete o un tetto, utilizzare un sacchetto di plastica o una copertura per coprire l'antenna. Se l'antenna è installata a terra, segui questi i passaggi:

1. Rimuovi l'antenna e il palo. Mantieni la forcella di base al suo posto.
2. Metti via il cavo per l'antenna.

4.7.2 Ripristino in primavera

Per ripristinare il tuo Navimow e tutte le sue installazioni in primavera, segui i passaggi seguenti:

1. Rimuovi tutte le coperture dal tagliaerba.
2. Assicurati che la base di ricarica sia pulita e priva di sporco. Reinstallare la torre di ricarica sulla piastra di base.
NOTA: La differenza tra la posizione installata e quella dell'anno scorso non dovrebbe superare i 5 cm.
3. Ricollega i cavi che erano stati scollegati durante l'inverno. Controlla i cavi per eventuali danni o rotture e riparali secondo necessità.
NOTA: Controlla l'affilatura delle lame e sostituiscile se necessario. Controlla e pulisci l'obiettivo della telecamera per garantirne la corretta funzionalità.
4. Infine, accendi il tagliaerba e verifica se il tagliaerba è associato all'app e funziona correttamente.

42

4.8 Riciclaggio e smaltimento a fine vita

NON trattare questo prodotto come rifiuto domestico. Per informazioni sul riciclaggio, contattare il servizio rifiuti domestici, il comune o il punto vendita.

ATTENZIONE

NON smaltire questo prodotto in una discarica, mediante incenerimento o mescolandolo con i rifiuti domestici. A causa dei componenti elettrici possono verificarsi pericoli o gravi lesioni.

5. FAQ e risoluzione dei problemi

Se incontri problemi relativi a prodotti o app, problemi comuni e domande, consulta gli articoli FAQ nella sezione 'Servizio e supporto > Centro assistenza' sul sito ufficiale di Navimow (<http://navimow.segway.com>) o nella sezione 'Assistenza e feedback' dell'app Navimow.

6. Informazioni importanti

6.1 Europa

6.1.1 DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione CE di conformità per robot tagliaerba

Produttore: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Indirizzo: Stanza 203, Edificio A-1. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Email: support-navimow@rlm.segway.com

Rappresentante autorizzato

Nome: AR Experts B.V.

Indirizzo: Casella Postale 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Email: info@certification-experts.com

Oggetto della dichiarazione

Denominazione generica: Robot tagliaerba

Nome del prodotto: Segway Navimow serie X3

Tipo/modello: X315E/X330E/X350E/X390E

Numeri di serie: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy ("x" indica qualsiasi lettera dalla A alla Z eccetto O e I, "y" indica qualsiasi lettera dalla A alla Z eccetto O e I o qualsiasi numero da 0 a 9)

Questa Dichiarazione di Conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alle seguenti Direttive UE:

1. Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE)

2. Direttiva Macchine (2006/42/CE)

3. Direttiva RoHS (2011/65/UE) e direttiva di modifica ((UE)2015/863)

La conformità a queste Direttive è stata valutata per questo prodotto dimostrando la conformità ai seguenti standard e/o specifiche tecniche:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN 301 908-1 V15.2.1

EN IEC 55014-2:2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-17 V3.3.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-19 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 50665:2017

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 62133-2:2017

EN IEC 62311:2020

EN IEC 63000:2018

EN 300440 V2.1.1

EN 301893 V2.1.1

Firmato in nome e per conto di: Navimow B.V.

Luogo: Changzhou, Cina

Data: 2024-12-30

Nome: Cristallo Zhuang

Funzione: Responsabile della certificazione

Firma: Crystal Zhuang

Dichiarazione CE di conformità per l'antenna

Produttore: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Indirizzo: Stanza 203, Edificio A-1. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Email: support-navimow@rlm.segway.com

Rappresentante autorizzato

Nome: AR Experts B.V.

Indirizzo: Casella Postale 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Email: info@certification-experts.com

Oggetto della dichiarazione

Denominazione generica: Antenna (Primaria)

Nome del prodotto: Antenna (Primaria)

Tipo/modello: X3R00G

Numero di serie: PXBA x yyyy x yyyy/PXBC x yyyy x yyyy/PXBD x yyyy x yyyy ("x" indica qualsiasi lettera da A-Z tranne 0 e I, "y" indica qualsiasi lettera da A-Z tranne O e l o qualsiasi numero da 0-9)

Questa Dichiarazione di Conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alle seguenti Direttive UE:

1. Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE)
2. Direttiva RoHS (2011/65/UE) e direttiva di modifica ((UE)2015/863)

La conformità a queste Direttive è stata valutata per questo prodotto dimostrando la conformità ai seguenti standard e/o specifiche tecniche:

EN 300 220-1 V3.1.1	EN 300440 V2.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1	EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 63000:2018	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 303 413 V1.2.1	EN 301 489-19 V2.2.1
EN 50665:2017	EN IEC 62311:2020

Firmato in nome e per conto di: Navimow B.V.

Luogo: Changzhou, Cina

Data: 2024-12-30

Nome: Cristallo Zhuang

Funzione: Responsabile della certificazione

Firma: Crystal Zhuang

Dichiarazione CE di conformità per base di ricarica

Produttore: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Indirizzo: Stanza 203, Edificio A-1, Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Email: support-navimow@rlm.segway.com

Rappresentante autorizzato

Nome: AR Experts B.V.

Indirizzo: Casella Postale 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Email: info@certification-experts.com

Oggetto della dichiarazione

Denominazione generica: Base di ricarica Navimow

Nome del prodotto: Base di ricarica Navimow

Tipo/modello: X3C00G

Numero di serie: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy ("x" indica qualsiasi lettera dalla A alla Z eccetto O e I, "y" indica qualsiasi lettera da A-Z eccetto O e I o qualsiasi numero da 0 a 9)

Questa Dichiarazione di Conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alle seguenti Direttive UE:

1. Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU)
2. Direttiva RoHS (2011/65/UE) e direttiva di modifica ((UE)2015/863)

La conformità a queste Direttive è stata valutata per questo prodotto dimostrando la conformità ai seguenti standard e/o specifiche tecniche:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

EN IEC 63000:2018

45

Firmato in nome e per conto di: Navimow B.V.

Luogo: Changzhou, Cina

Data: 2024-12-30

Nome: Cristallo Zhuang

Funzione: Responsabile della certificazione

Firma: Crystal Zhuang

6.1.2 Garanzia Limitata

Garanzia limitata e accordo di arbitrato

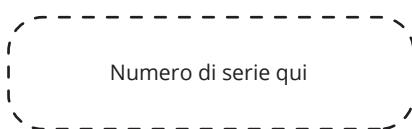
AVVISO: LEGGERE IL PRESENTE ACCORDO DI GARANZIA LIMITATA E ACCORDO DI ARBITRATO E CONSERVARLO PER EVENTUALI RIFERIMENTI FUTURI. IL PRESENTE ACCORDO CONTIENE CLAUSOLE DI GARANZIA LIMITATA PER I CONSUMATORI IN EUROPA E CLAUSOLE DI ARBITRATO PER QUANTO RIGUARDA NAVIMOW ("IL PRODOTTO") E QUAISIASI TRANSAZIONE E RECLAMO INERENTE E / O DERIVANTE DAL PRODOTTO.

IL PRESENTE È UN ACCORDO LEGALE VINCOLANTE ("ACCORDO") TRA L'UTENTE (UN INDIVIDUO O UN ENTE) E IL PRODUTTORE ("WILLAND"), NAVIMOW B.V. ("NAVIMOW") E LE LORO AFFILIATE (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LA SOCIETÀ MADRE, LA CONTROLLATA, LE SOCIETÀ AFFILIATE, IL PREDECESSORE, LA SOCIETÀ SUCCESSIVA, GLI AMMINISTRATORI, I SUCCESSORI, GLI ASSEGNOTARI, I FUNZIONARI, I DIRETTORI, I DIRIGENTI, I DIPENDENTI, I MEMBRI, GLI AZIONISTI E GLI AGENTI, GLI AVVOCATI, GLI ASSICURATORI O I RIASSICURATORI) (COLLETTIVAMENTE "PARTI NAVIMOW"), RIVENDITORI NAVIMOW (COME DEFINITI DI SEGUITO) E LORO AFFILIATI (COLLETTIVAMENTE "RIVENDITORI NAVIMOW").

L'ACQUISTO DEL PRODOTTO, L'APERTURA DELLA SUA CONFEZIONE, IL SUO UTILIZZO O CONSERVAZIONE, LO SFRUTTAMENTO DEI BENEFICI OFFERTI DAL PRESENTE ACCORDO, O L'ACCETTAZIONE ELETTRONICA DELLO STESSO COSTITUIRANNO L'APPROVAZIONE DEL PRESENTE ACCORDO. NEL CASO IN CUI L'UTENTE, IN QUALITÀ DI GENITORE O TUTORE LEGALE, ACQUISTA QUESTO PRODOTTO PER CONTO DI O PER I SUOI FIGLI, ACCONSENTE E APPROVA SOTTO TUTTI GLI ASPETTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DELL'ACCORDO E ACCETTA CHE SIA LUI CHE I SUOI FIGLI SARANNO VINCOLATI DAL PRESENTE ACCORDO. L'UTENTE RICONOSCE E ACCETTA DI AVER RICEVUTO UNA SUFFICIENTE CONOSCENZA DEL PRESENTE ACCORDO E DI APPROVARLO.

Registra il numero di serie del prodotto

Registra qui di seguito il numero di serie del prodotto. Puoi trovare il numero di serie all'esterno della confezione di spedizione o nella parte inferiore del prodotto.



Numero di serie qui

Contatti

Il prodotto è fabbricato per
Navimow B.V.
("Navimow").

1. Garanzia Limitata

La presente Garanzia Limitata copre solo i difetti di qualsiasi materiale o qualità del Prodotto e dei componenti laddove questi vengano utilizzati in condizioni normali e ordinarie. Nel caso in cui si verifichi un difetto coperto dalla presente Garanzia Limitata, Navimow e/o altre Parti Navimow a propria esclusiva discrezione ripareranno o sostituiranno il Prodotto difettoso o i suoi componenti in conformità alla presente Garanzia Limitata o alla data in cui è stato attivato (prevale la data successiva) da uno dei rivenditori Navimow, dal rivenditore autorizzato Navimow, dal distributore autorizzato Navimow o da un rivenditore autorizzato (ciascuno un "Rivenditore Navimow" o collettivamente i "Rivenditori Navimow").

Prodotto coperto da questa garanzia	Periodo di garanzia limitata
X315E, X330E, X350E, X390E	3 anni
Pacchi batteria e adattatori di alimentazione	2 anni

Le lame sono considerate monouso e non sono coperte da questa garanzia.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA È L'UNICA GARANZIA ESPlicita APPLICABILE AL PRODOTTO E AI SUOI COMPONENTI, ACCESSORI E SERVIZIO DI RIPARAZIONE. NAVIMOW E LE PARTI NAVIMOW DECLINANO OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA. NAVIMOW E LE ALTRE PARTI NAVIMOW LIMITANO LA DURATA E I RIMEDI SU TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, SIANO ESSE DERIVANTI DALLA LEGGE, DALLA NEGOZIAZIONE, DALLA PRESTAZIONE, DALL'USO COMMERCIALE O ALTRO, ALLA DURATA DELLE PRESENTE GARANZIA LIMITATA ESPRESSA. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA DESCRIVE IL SERVIZIO A DISPOSIZIONE DELL'UTENTE NEL CASO IN CUI IL PRODOTTO RICHIEDA UN INTERVENTO IN GARANZIA. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA È UNA GARANZIA AGGIUNTIVA CHE NON INCIDERÀ O LIMITERÀ I DIRITTI LEGALI CHE POTRESTI AVERE COME CONSUMATORE, PER ESEMPIO, IN MATERIA DI CONFORMITÀ, E LE LEGGI LOCALI POTREBBERO FORNIRVI ULTERIORI TUTELE.

2. Processo di Assistenza in Garanzia Limitata

I servizi online di Navimow sono disponibili all'indirizzo navimow.segway.com. Durante l'utilizzo del Prodotto, se l'utente ritiene che il Prodotto o un suo componente sia difettoso e/o non funzioni correttamente. INTERROMPERNE IMMEDIATAMENTE L'USO E CONSERVARE IL PRODOTTO CORRETTAMENTE. L'USO CONTINUATO DEL PRODOTTO IN TALE CIRCOSTANZA PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI FISICHE O ANCHE

MORTE ALL'UTENTE O AGLI ALTRI E/O CAUSARE DANNI ALLA PROPRIETÀ. Successivamente, contattare immediatamente Navimow all'indirizzo support-navimow@rlm.segway.com o dalla Live Chat tramite l'app. Il personale di supporto tecnico Navimow è disponibile per assistervi online nella diagnosi del difetto e, se presente, fornire ulteriori istruzioni. Nel caso in cui siano richiesti servizi di garanzia, preparare i seguenti materiali, tra cui (i) la prova dell'acquisto originale del Prodotto, (ii) il numero di serie del Prodotto e (iii) una descrizione del difetto, ove pertinente. Al momento della verifica dell'idoneità alla protezione e/o ai servizi della Garanzia Limitata, è necessario fornire il proprio nome, indirizzo e-mail, indirizzo postale e numero di telefono, vi guideremo per ottenere la nostra assistenza. Se l'utente desidera restituire l'unità difettosa all'assistenza, sarà responsabile delle spese di spedizione e del rischio di perdita e danno che potrebbe verificarsi durante la spedizione dall'utente a Navimow e (ii) da Navimow all'utente. L'utente dovrà includere il Prodotto o componente difettoso all'interno dell'imballaggio originale o approvato da Navimow, che sarà fornito a spese dell'utente, per la spedizione del Prodotto a Navimow. L'utente è tenuto a tutelare, indemnizzare e mantenere indenne Navimow da qualsiasi perdita e/o danno che possa essere causato da imballaggio o spedizione impropria del Prodotto o componente a Navimow.

Un fornitore di servizi autorizzato o un Rivenditore Navimow ispezionerà il Prodotto restituito. Qualora Navimow stabilisca ragionevolmente che il problema non è coperto da Garanzia Limitata, Navimow provvederà a notificarlo all'utente e lo informerà sulle alternative di servizio o sostituzione disponibili a pagamento. In caso contrario Navimow restituirà il Prodotto all'utente senza effettuare riparazioni e, in tal caso, quest'ultimo sarà responsabile dei costi di spedizione e assicurazione del Prodotto inviato da Navimow all'utente. Nel caso in cui qualsiasi servizio non sia coperto dalla garanzia limitata e l'utente rifiuti un servizio a pagamento consigliato dalle Parti Navimow e/o dal concessionario Navimow, comprende e riconosce che la mancata riparazione e/o assistenza del Prodotto può aumentare il rischio di caduta e /o guasto del prodotto che può causare gravi danni alla proprietà, gravi lesioni personali o morte, e l'utente accetta che questo è il suo consenso informato a correre tale rischio.

Per un reso idoneo alla copertura e/o ai servizi offerti dalla garanzia, Navimow sostituirà i Prodotti difettosi con parti nuove o ricondizionate dello stesso stile o di tipo simile senza alcun costo per il servizio. Le parti sostituite da Navimow saranno conservate e diventeranno di proprietà di Navimow. In tale situazione, Navimow pagherà i costi di spedizione ragionevoli per la restituzione del Prodotto all'utente.

3. Idoneità alla Garanzia Limitata

3.1 La richiesta di assistenza dell'utente deve essere ricevuta da Navimow entro il Periodo di Garanzia Limitata come descritto sopra e Navimow deve ricevere il Prodotto in conformità con il Processo di Assistenza in Garanzia Limitata definito sopra.

3.2 Il Prodotto deve essere acquistato presso un Rivenditore Navimow autorizzato.

3.3 È necessario fornire la ricevuta d'acquisto originale.

3.4 Il Prodotto dovrà riportare un numero di serie leggibile, non oscurato, non manomesso e non modificato.

3.5 Tutti i sigilli antimanomissione devono essere intatti, in posizione e non modificati.

4. Esclusioni dalla Garanzia Limitata

La presente Garanzia Limitata descrive il servizio disponibile per l'utente, qualora il prodotto richieda un servizio di garanzia e l'utente potrebbe disporre di ulteriori protezioni ai sensi delle leggi locali. La presente Garanzia Limitata non copre ed esclude i danni al prodotto o a qualsiasi componente dello stesso causati da:

4.1 Maltrattamento, uso improprio, imprudenza, negligenza o uso commerciale.

4.2 Caricamento, stoccaggio, manutenzione o funzionamento del Prodotto non conforme alle istruzioni o limitazioni fornite nei materiali per l'utente.

4.3 Utilizzo del Prodotto non conforme alle leggi e ai regolamenti vigenti.

4.4 Uso del Prodotto da parte di persone con esperienza inadeguata.

4.5 Incidente, collisione, danno da fuoco, danno da acqua, danno chimico, uso del prodotto al di fuori della temperatura di lavoro del prodotto portata, spruzzi d'acqua ad alta pressione, terremoto, caduta.

4.6 Modifiche a parti meccaniche, modifiche di parti elettroniche o modifiche al software incorporato nel Prodotto. 4.7 Assistenza, riparazione e manutenzione da parte di fornitori non autorizzati.

4.8 Danni estetici.

4.9 Uso del Prodotto con prodotti, componenti o accessori di terze parti.

4.10 Il normale deterioramento delle parti soggette ad usura.

4.11 Uso del Prodotto con parti soggette ad usura.

5. ESCLUSIONE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

5.1 LE PARTI NAVIMOW NON SI ASSUMONO NE AUTORIZZANO ALCUNO AD ASSUMERE PER PROPRIO CONTO QUALSIASI ALTRO OBBLIGO O RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE AL PRODOTTO, AI SUOI COMPONENTI, AGLI ACCESSORI, AL SERVIZIO DI RIPARAZIONE O ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

5.2 NÉ LE PARTI NAVIMOW NÉ I RIVENDITORI NAVIMOW SONO RESPONSABILI PER IL MANCATO USO DI UN PRODOTTO, DEI SUOI COMPONENTI, DEGLI ACCESSORI O PER QUALSIASI INCONVENIENTE O ALTRA PERDITA O DANNO CAUSATA DA UN QUALSIASI DIFETTO NEL PRODOTTO, DALLE SUE PARTI, DAGLI ACCESSORI, DAL SERVIZIO DI RIPARAZIONE O DA EVENTUALI INCIDENTI O DANNI CONSEQUENZIALI CHE L'UTENTE POTREBBE SUBIRE A CAUSA DI QUALSIASI DIFETTO DI UN PRODOTTO, DEI SUOI COMPONENTI, DEGLI ACCESSORI O SERVIZIO DI RIPARAZIONE. ALCUNI PAESI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, PERTANTO LA SUDDETTA LIMITAZIONE O ESCLUSIONE POTREBBE NON APPLICARSI ALL'UTENTE NELLA MISURA IN CUI SIA VIETATA DALLA LEGGE VIGENTE.

5.3 IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ TOTALE E AGGREGATA DELLE PARTI NAVIMOW E DEI RIVENDITORI NAVIMOW PER TUTTI I RECLAMI AI SENSI DI QUALSIVOGLIA LEGGE O TEORIA APPLICABILE, CONGIUNTAMENTE O SEPARATAMENTE, DERIVANTI DA O CORRELATI ALL'ACQUISTO O ALL'USO DEL PRODOTTO, ALLA VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, AGLI ATTI ILLECITI (INCLUSA LA NEGLIGENZA) O ALTRO, SUPERERÀ L'OBBLIGO DI RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DI UN EVENTUALE PRODOTTO DIFETTOSO, ULTERIORMENTE SOGGETTO ALLA SOLA ED ESCLUSIVA DISCREZIONE DI NAVIMOW. IN NESSUN CASO LE PARTI NAVIMOW E I RIVENDITORI NAVIMOW SARANNO RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DI QUALSIASI PERSONA PER DANNI CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI, PARTICOLARI, ESEMPLARI, PUNITIVI O POTENZIATI DERIVANTI DA, O RELATIVI A, E/O IN CONNESSIONE CON L'ACQUISTO DEL PRODOTTO, O PER QUALSIASI VIOLAZIONE DEGLI OBBLIGHI DI CUI AL PRESENTE CONTRATTO O DEL PRODUTTORE A PRESCINDERE: (A) DAL FATTO CHE TALI DANNI FOSERO PREVEDIBILI, (B) DAL FATTO CHE NAVIMOW O ALTRE PARTI NAVIMOW FOSERO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E (C) DALLA TEORIA LEGALE O EQUA (CONTRATTO, ILLECITO O ALTRO) SU CUI SI BASA IL RECLAMO, SALVO CHE TALI LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI SIANO VIETATE DALLA LEGGE VIGENTE. LE LIMITAZIONI O LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA SI APPLICANO ANCHE NEL CASO IN CUI I RIMEDI DI UN CLIENTE DANNEGGIATO O DI QUALSIASI ALTRA PERSONA (CHE POTREBBE FAR VALERE IL PROPRIO DIRITTO O ESPORRE UN RECLAMO IN CONFORMITÀ CON IL PRESENTE ACCORDO AI SENSI DELLA LEGGE O DELL'EQUITÀ) AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO NON RAGGIUNGANO IL LORO SCOPO ESSENZIALE. NEL CASO IN CUI ALCUNI PAESI NON CONSENTANO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI ALCUNI O TUTTI I DANNI PRECEDENTI E, PERTANTO, NELLA MISURA IN CUI TALI LIMITAZIONI O ESCLUSIONI NON SONO CONSENTITE DALLA LEGGE, POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI ALL'UTENTE. ALCUNI PAESI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI E,

PERTANTO, NELLA MISURA IN CUI TALI LIMITAZIONI O ESCLUSIONI NON SIANO CONSENTITE DALLA LEGGE, LA LIMITAZIONE O ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE ALL'UTENTE.

5.4 Nei limiti previsti dalla legge vigente, le PARTI NAVIMOW e i RIVENDITORI NAVIMOW DECLINANO ogni responsabilità e pertanto non saranno responsabili per eventuali danni, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, decesso, lesioni fisiche o danni alla proprietà, derivanti da o correlati a qualsiasi condotta (ivi compresa la cattiva condotta), azione, inazione, atto (ivi incluso l'inadempimento), omissione o negligenza da parte di rivenditori autorizzati e non autorizzati, distributori, grossisti, rivenditori al dettaglio, fornitori di servizi o terzi coinvolti nella distribuzione del Prodotto o dei servizi ad esso correlati. Nei limiti previsti dalla legge vigente, le dichiarazioni esplicite e le garanzie, se presenti e contenute nel presente documento, saranno le sole rilasciate dalle PARTI NAVIMOW all'UTENTE, a qualsiasi consumatore e/o all'utente finale, pertanto le PARTI NAVIMOW non saranno responsabili per altre garanzie e/o dichiarazioni che potrebbero essere concesse e/o fornite da un'altra persona, salvo che le PARTI NAVIMOW non abbiano esplicitamente autorizzato che tali garanzie e/o dichiarazioni aggiuntive vadano fornite al consumatore o all'utente finale.

6. Reclami, risoluzione delle controversie e arbitrato

LE CLAUSOLE CONTENUTE NEL PRESENTE DOCUMENTO SONO LEGALMENTE VINCOLANTI TRA L'UTENTE (PERSONA FISICA O GIURIDICA) E NAVIMOWB.V., LE SUE AFFILIATE, LE PARTI NAVIMOW E I RIVENDITORI NAVIMOW. LE CLAUSOLE CONTENUTE NEL PRESENTE DOCUMENTO POSSONO INFLUIRE SUI DIRITTI DELL'UTENTE, PERTANTO È RESPONSABILITÀ DELLO STESSO DI LEGGERE I SEGUENTI PARAGRAFI. LA RINUNCIA AL CONTRATTO È POSSIBILE ENTRO 30 GIORNI DI CALENDARIO DALL'ACQUISTO INIZIALE DA PARTE DEL CONSUMATORE INVIANO UNA E-MAIL A OPTOUT@SEGWAY.COM E FORNENDO LE INFORMAZIONI PERTINENTI. PER MAGGIORI DETTAGLI, SI VEDA IL PARAGRAFO 6.2.

6.1 Arbitrato vincolante

Navimow Le parti, i concessionari Navimow e l'utente concordano che qualsiasi contenzioso, controversia o reclamo derivante da, relativo a o in connessione con questo accordo, la garanzia limitata, la vendita, le condizioni o le prestazioni del prodotto, sia basato su contratto, illecito, frode, falsa dichiarazione o qualsiasi altra teoria legale di diritto o di equità, comprese, ma non limitate a, eventuali reclami per morte, lesioni o danni alla proprietà, sarà regolato e interpretato in conformità con le leggi dei Paesi Bassi con esclusione delle sue disposizioni sui conflitti di legge.

Qualsiasi controversia derivante da, o in connessione con questo Accordo sarà risolta attraverso consultazioni amichevoli tra le Parti. Nel caso in cui non si possa raggiungere una risoluzione attraverso consultazioni, la controversia sarà sottoposta all'Istituto di Arbitrato dei Paesi Bassi (NAI) per l'arbitrato, che sarà condotto in conformità con le sue regole in vigore al momento della richiesta di arbitrato. Entrambe le Parti riconoscono e confermano ulteriormente che il lodo arbitrale sarà definitivo e vincolante per tutte le Parti, non soggetto ad alcun appello, e tratterà la questione dei costi di arbitrato e tutte le questioni ad essi correlate. L'esecuzione del lodo arbitrale sarà effettuata da un tribunale di giurisdizione competente.

Le parti convengono altresì che:

- i. La sede dell'arbitrato sarà Amsterdam, Paesi Bassi.
- ii. Il Tribunale sarà composto da 3 arbitri.
- iii. La lingua dell'arbitrato sarà l'inglese.

La clausola della Sezione 6 "Reclami, risoluzione delle controversie e arbitrato" resterà invariata alla risoluzione o alla scadenza del presente accordo e/o della garanzia limitata o nel caso in cui il presente accordo e/o la garanzia limitata siano ritenuti nulli, annullabili, non validi o inapplicabili, in tutto o in parte, da un organo giudiziario competente con autorità e giurisdizione effettiva in materia.

6.2 Rinuncia

L'UTENTE PUÒ RINUNCIARE ALLA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE FORNENDO COMUNICAZIONE A NAVIMOW o alle PARTI NAVIMOW ENTRO E NON OLTRE TRENTA (30) GIORNI DI CALENDARIO A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO DEL PRODOTTO DA PARTE DEL PRIMO CONSUMATORE. PER LA RINUNCIA È NECESSARIO INVIARE UNA COMUNICAZIONE VIA E-MAIL ALL'INDIRIZZO OPTOUT@SEGWAY.COM, CON L'OGGETTO: "RINUNCIA ALL'ARBITRATO." LA NOTIFICA DI RINUNCIA TRAMITE E-MAIL DEVE INCLUDERE (A) IL NOME, L'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA, L'INDIRIZZO POSTALE E IL NUMERO DI TELEFONO DELL'UTENTE; (B) LA DATA IN CUI IL PRODOTTO È STATO ACQUISTATO; (C) LA DENOMINAZIONE O IL NUMERO DI MODELLO DEL PRODOTTO; E (D) IL NUMERO DI SERIE. IN ALTERNATIVA, È POSSIBILE INVIARE UNA LETTERA DI RINUNCIA A NAVIMOW PRESSO Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Olanda. POSTA CERTIFICATA ENTRO TRENTA (30) GIORNI DI CALENDARIO DALLA DATA DELL'ACQUISTO INIZIALE DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE FINALE DAL RIVENDITORE NAVIMOW. LA LETTERA DI RINUNCIA DEVE CONTENERE LE SEGUENTI INFORMAZIONI: (A) IL NOME, L'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA, L'INDIRIZZO POSTALE E IL NUMERO DI TELEFONO DELL'UTENTE; (B) LA DATA IN CUI IL PRODOTTO È STATO ACQUISTATO; (C) LA DENOMINAZIONE O IL NUMERO DI MODELLO DEL PRODOTTO; (D) IL NUMERO DI SERIE ED (E) LA SEGUENTE DICHIARAZIONE: IL CONSUMATORE DI CUI SOPRA SCEGLIE DI RINUNCIARE ALLA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE COME PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA; QUESTE SONO LE UNICHE DUE MODALITÀ EFFICACI PER RINUNCIARE ALLA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE. L'OPZIONE DI RINUNCIARE A QUESTA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE NON INFLUIRÀ IN ALCUN MODO SULLA COPERTURA DELLA GARANZIA LIMITATA E IL CLIENTE CONTINUERÀ A GODERE DEI VANTAGGI DELLA GARANZIA LIMITATA.

6.3 Lingua

Il presente Accordo può essere tradotto in diverse lingue. In caso di discrepanze, farà fede o andrà consultata la versione inglese.

7. Beneficiario terzo designato

(a) Se una persona fisica riceve un Prodotto nuovo come regalo dall'acquirente originale e questo destinatario non diventa parte del presente Contratto, tale destinatario sarà considerato come un beneficiario terzo designato del presente Contratto. (b) Se (i) una persona fisica fa parte della famiglia o del nucleo familiare di un acquirente del Prodotto, (ii) è ragionevole aspettarsi che tale persona possa utilizzare, consumare o essere influenzata dal Prodotto e questa persona non è parte del presente Contratto, tale persona sarà considerata come un beneficiario terzo designato del presente Contratto.

8. Prescrizione

Le parti concordano che qualsiasi disputa, controversia o reclamo derivante da, correlato a, o in connessione con il presente Contratto, la garanzia limitata, la vendita, la condizione o le prestazioni del Prodotto, sia basato su contratto, illecito, frode, falsa dichiarazione o qualsiasi altra teoria legale per legge o in equità, incluso ma non limitato a qualsiasi richiesta di morte, lesioni o danni alla proprietà, devono essere avviati entro un anno dalla causa dell'azione.

9. Separabilità

Se qualsiasi termine, clausola o disposizione del presente Contratto è non valido, illegale o inapplicabile in qualsiasi giurisdizione, tale invalidità, illegalità o inapplicabilità non influirà su qualsiasi altro termine, clausola o disposizione del presente Contratto o invaliderà o renderà inapplicabile tale termine, clausola o disposizione in qualsiasi altra giurisdizione. Dopo aver stabilito che qualsiasi termine, clausola o disposizione è non valido, illegale o inapplicabile, le parti negozierebbero in buona fede e, se la negoziazione fallisce, il tribunale arbitrale può modificare il presente Accordo per dare effetto all'intento originale delle parti il più vicino possibile in modo che le transazioni contemplate nel presente documento siano consumate come originariamente contemplato nella massima misura possibile.

6.1.3 Certificazioni

Dichiarazione di conformità dell'Unione Europea

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti che intendono disfarsi di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti urbani indifferenziati. Per un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utente smaltire i rifiuti provenienti da apparecchiature, organizzando la restituzione ai punti di raccolta designati.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto gratuitamente, quindi contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

È possibile l'applicazione di sanzioni per lo smaltimento errato di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale.

49

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti di batterie usate



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori, al termine del ciclo di vita, non devono essere mischiati con i rifiuti urbani indifferenziati. Il contributo dell'utente costituisce una parte importante dell'impegno volto a ridurre al minimo l'impatto di batterie e accumulatori sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per un corretto riciclaggio è possibile restituire questo prodotto e le batterie o gli accumulatori in esso contenuti al fornitore o a un punto di raccolta designato a costo zero.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Sanzioni possono essere applicate per lo smaltimento scorretto di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale. esistono sistemi di raccolta separati per batterie e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti della propria comunità.

Direttiva sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Navimow B.V. dichiara che l'intero prodotto comprese le parti (cavi, fili e così via) soddisfa i requisiti della direttiva RoHS 2011/65/UE e l'emendamento alla Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("Rifusione della direttiva RoHS" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Navimow B.V. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Direttiva Macchine

Navimow B.V. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

Rappresentante autorizzato per l'Europa:



AR Experts B.V., P.O. Postale 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Navimow B.V. dichiara con la presente che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e dell'emendamento alla Direttiva Delegata della Commissione (UE) 2015/863, della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE e della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

Bluetooth	Bande di frequenza	2.402-2.480GHz
	Massimo Potenza RF	20mW
SRD	Bande di frequenza	865.05-867.9MHz
	Massimo Potenza RF	13.85dBm (ERP)
2,4 GHz WLAN	Bande di frequenza	2412-2472MHz
	Massimo Potenza RF	19,87 dBm (EIRP)
5 GHz WLAN	Bande di frequenza	5180-5240MHz
	Massimo Potenza RF	17dBm (EIRP)
5 GHz WLAN	Bande di frequenza	5260-5320MHz
	Massimo Potenza RF	12dBm (EIRP)
Banda LTE 1	Bande di frequenza	5500-5700MHz
	Massimo Potenza RF	7dBm (EIRP)
LTE Band 3	Bande di frequenza	5745-5825MHz
	Massimo Potenza RF	11dBm (EIRP)
Banda LTE 5	Bande di frequenza	880-915MHz/925-960MHz
	Massimo Potenza RF	35dBm (Condotto Nominale)
Banda LTE 7	Bande di frequenza	1710-1785MHz/1805-1880MHz
	Massimo Potenza RF	32dBm (Condotto Nominale)
Banda LTE 8	Bande di frequenza	1920-1980MHz/2110-2170MHz
	Massimo Potenza RF	25dBm (Condotto Nominale)
Banda LTE 20	Bande di frequenza	1710-1785MHz/1805-1880MHz
	Massimo Potenza RF	25dBm (Condotto Nominale)
Banda LTE 28	Bande di frequenza	2500-2570MHz/2620-2690MHz
	Massimo Potenza RF	25dBm (Condotto Nominale)
Banda LTE 38	Bande di frequenza	880-915MHz/925-960MHz
	Massimo Potenza RF	25dBm (Condotto Nominale)
Banda LTE 40	Bande di frequenza	832-862MHz/791-821MHz
	Massimo Potenza RF	25dBm (Condotto Nominale)

Specifica GNSS	Designazioni del segnale GNSS	Bande di frequenza (MHz)
GPS	L1	1559-1610
	L2	1215-1300
	L5	1164-1215
Galileo	E1	1559-1610
	E5b	1164-1215
	E5a	1164-1215
BDS	B1C	1559-1610
	B1I	1559-1610
	B2a	1164-1215

7. Contattaci

7.1 Contatti in Europa

Produttore: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Indirizzo: Stanza 203, Edificio A-1. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Email: support-navimow@rlm.segway.com

Rappresentante autorizzato per l'Europa: AR Experts B.V., P.O. Postale 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Sito web: navimow.segway.com

Email: info@certification-experts.com

Contattaci se riscontri problemi relativi alla guida, alla manutenzione e alla sicurezza o errori/guasti con il tagliaerba.

NAVIMOW